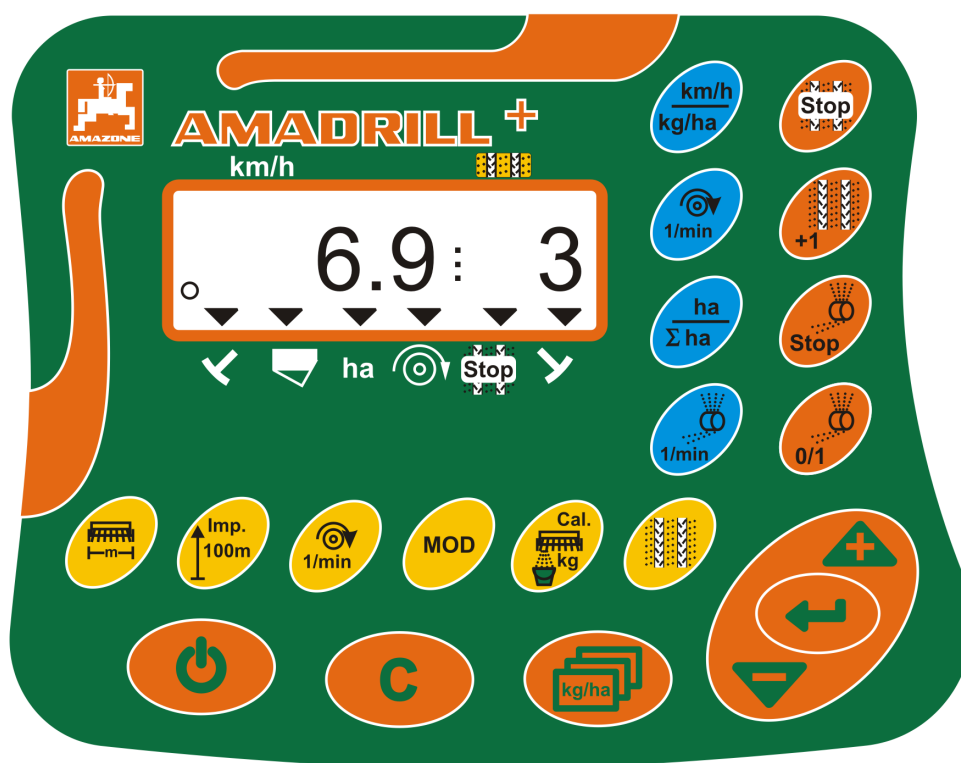


Návod k obsluze

AMAZONE

Ovládací terminál

AmaDrill+



MG4259
BAH0040-9 01.19

Před prvním uvedením do
provozu si přečtete tento
návod k obsluze
a postupujte podle něj!
Uschovejte k budoucímu použití!

CS



NESMÍME

shledávat četbu a jednání dle návodu na obsluhu nepohodlným a nadbytečným; neboť nepostačí pouze vyslechnout si od ostatních, že je určitý stroj dobrý, nato se zvednout a jít jej koupit a přitom věřit, že nyní již bude vše fungovat automaticky. Příslušný uživatel stroje by pak přivodil škodu nejen sám sobě, nýbrž by se také dopustil té chyby, že by příčinu eventuálního neúspěchu přičítal na vrub stroji namísto na vrub své nedůslednosti. Abychom si byli jisti úspěchem svého činění, musíme zabřednout do posledních podrobností, popř. se informovat na účel konkrétního zařízení na stroji a získat zručnost při manipulaci s ním. Teprve poté nabudeme pocitu spokojenosti jak se strojem tak se sebou samým. A právě naplnění tohoto záměru je cílem předkládaného návodu na obsluhu.

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Sark.



Identifikační údaje

Ovládací terminál AMADRILL+

Adresa výrobce

AMAZONEN-WERKE
H. DREYER SE & Co. KG
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Tel.: + 49 (0) 5405 50 1-0
E-mail: amazone@amazone.de

Objednávání náhradních dílů

Seznamy náhradních dílů najdete volně přístupné na portálu náhradních dílů na adrese www.amazone.de.

Objednávky směrujte svým specializovaným prodejcům AMAZONE.

Formální pokyny pro návod k obsluze

Číslo dokumentu: MG4259

Datum vyhotovení: 01.19

© Copyright AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG, 2019

Všechna práva vyhrazena.

Další výtisk, byť jen ve zkrácené formě, je povolen pouze po schválení firmou AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG.

Předmluva

Vážený zákazníku,

Rozhodl jste se pro jeden z kvalitních produktů z rozsáhlé výrobní řady firmy AMAZONEN-WERKE, H. DREYER SE & Co. KG.
Děkujeme vám za důvěru.

Před prvním uvedením do provozu si přečtěte tento návod k obsluze a obzvlášť bezpečnostní pokyny a dodržujte je!

1	Upozornění uživateli	7
1.1	Účel dokumentu	7
1.2	Udání místa v návodu k obsluze	7
1.1	Použitá vyobrazení	7
2	Všeobecné bezpečnostní pokyny.....	8
2.1	Povinnosti a ručení	8
2.2	Neformální bezpečnostní opatření	8
2.3	Pracoviště obsluhy	8
2.4	Uvědoměle bezpečná práce	9
2.5	Manipulace s produktem	9
2.6	Zobrazení bezpečnostních symbolů	10
3	Popis produktu.....	11
3.1	Správné používání	12
3.2	Značka CE	12
4	Konstrukce a funkce.....	13
4.1	Provoz se secími stroji pro přímý výsev DMC Primera	13
4.2	Provoz s rotačním kypřičem.....	13
4.3	Provoz se secími stroji	14
4.3.1	Provoz s hrotovými secími stroji	14
4.3.2	Provoz s pneumatickými secími stroji.....	15
4.4	Indikace pracovní činnosti.....	17
4.5	Obsazení tlačítek	18
4.6	Zakládání kolejových řádků	20
5	Uvedení do provozu.....	24
5.1	Montáž ovládacího terminálu	24
5.2	Připojení ovládacího terminálu.....	24
5.3	Zapnutí/vypnutí ovládacího terminálu	25
6	Nastavení.....	26
6.1	Zadání parametrů stroje.....	26
6.2	Zobrazení / změna pracovního záběru	27
6.3	Zobrazení / změna požadovaných otáček ventilátoru (v klidovém stavu stroje)	27
6.4	Zobrazení / změna požadovaných otáček ventilátoru (během práce).....	28
6.5	Zobrazení / změna rytmu kolejových řádků	28
6.6	Kalibrování převodovky Vario	29
6.7	Kalibrační hodnota (impulsy na 100 m)	30
6.7.1	Stanovení / uložení kalibrační hodnoty (impulsy na 100 m) do paměti	30
6.7.2	Zobrazení/změna uložené kalibrační hodnoty (impulsy na 100 m)	31
6.7.3	Počet otáček klikou pro zkoušku výsevu/dávky	32
6.7.4	Výsevní zkouška u secích strojů s převodovkou Vario <u>bez</u> dálkového seřizování vysévaného množství	33
6.7.5	Výsevní zkouška u secích strojů s převodovkou Vario hnanou motorem (do roku výroby 2014)	35
6.7.6	Zkouška výsevu u strojů s převodovkou Vario hnanou motorem (od roku výroby 2015)	37
6.7.7	Výsevní zkouška u strojů s plným dávkováním (pneumatické secí stroje).....	39
6.8	Předdávkování před rozjezdem	41
6.8.1	Rozjezdová rampa	41
6.8.2	Zapněte předdávkování	41
7	Začátek pracovní činnosti.....	42
7.1	Počítadlo kolejových řádků	43
7.1.1	Nastavení počítadla kolejových řádků	43

7.1.2	Blokování počítadla kolejových řádků	43
7.2	Obdělávaná plocha	44
7.2.1	Zobrazení dílčí plochy	44
7.2.2	Vymazání paměti dílčí plochy	44
7.2.3	Zobrazení celkové plochy	44
7.3	Indikace během práce	45
7.4	Funkční tlačítka	46
7.4.1	Zobrazení aktuálních otáček ventilátoru	46
7.4.2	Zobrazení požadovaného vysévaného množství osiva	46
7.4.3	Zobrazení otáček hnacího motoru dávkovacích kotoučů.....	46
7.4.4	Zobrazení polohy páky pro nastavení převodovky Vario na stupnici.....	47
7.4.5	Přerušení výsevu odpojením pohonu dávkovacích kotoučů.....	47
8	Poruchy	48
8.1	Zobrazení poruchy A3	48
8.2	Zobrazení poruchy A4	48
8.3	Zobrazení poruchy A5	49
8.4	Zobrazení poruchy A6 (jen DMC Primera).....	50
8.5	Zobrazení poruchy A7	51
8.6	Zobrazení poruchy A8	51
8.7	Zobrazení poruchy A9	51
8.8	Zobrazení poruchy A10	52
8.9	Zobrazení poruchy A11	52
8.10	Zobrazení poruchy A12	52
8.11	Zobrazení poruchy A13	53
9	Tabulky	54
9.1	Tabulka - parametry stroje	54
9.2	Tabulka - nastavitelné rytmy kolejových řádků	61
9.3	Tabulka - kalibrační hodnoty / otáčky klikou (orientační hodnoty)	62
9.4	Tabulka - kalibrační hodnoty / otáčky klikou pro zkoušku výsevku.....	65
9.5	Tabulka - dávkovací kotouč / číselný kód	66
9.6	Tabulka sníženého výsevku při zakládání kolejových řádků	68
9.6.1	Výpočet sníženého výsevku:.....	68
9.6.2	Tabulka sníženého výsevku:.....	68

1 Upozornění uživateli

Kapitola Pokyny pro užívání podává informace pro zacházení s návodem k obsluze.

1.1 Účel dokumentu

Tento návod k obsluze

- popisuje obsluhu ovládacího terminálu
- Vám skýtá důležité informace o bezpečné a účinné manipulaci s počítačem
- je součástí ovládacího terminálu a musí se stále vozit na stroji resp. v traktoru
- musí být uschován pro budoucí použití.

1.2 Udání místa v návodu k obsluze

Všechny údaje směru v tomto návodu k obsluze jsou vždy myšleny ve směru jízdy.

1.1 Použitá vyobrazení

Pokyny pro jednání a reakce

Činnosti, které má obsluha provádět, jsou zobrazeny jako očíslované pokyny pro jednání. Dodržujte pořadí uvedených pokynů. Reakce na příslušný pokyn pro jednání je případně označena šipkou.

Příklad:

1. Pokyn pro jednání 1
→ Reakce stroje na pokyn 1
2. Pokyn pro jednání 2

Výčty

Výčty bez závazného pořadí jsou zobrazeny jako seznam s jednotlivými výčty.

Příklad:

- bod 1
- bod 2

Číslo pozicí na obrázcích

Číslice v kulatých závorkách poukazují na čísla položek v obrázcích. První číslice odkazuje na obrázek, druhá číslice na číslo pozice na obrázku.

Příklad (Obr. 3/6):

- obrázek 3
- pozice 6

2 Všeobecné bezpečnostní pokyny

Tato kapitola obsahuje důležité informace pro bezpečný provoz ovládacího terminálu.

2.1 Povinnosti a ručení

Postupujte podle pokynů z návodu k obsluze

Znalost hlavních bezpečnostních pokynů a bezpečnostních předpisů je základní podmínkou pro bezpečné zacházení a bezporuchový provoz ovládacího terminálu.

Záruka a ručení

Ze zásady platí naše "Všeobecné prodejní a dodací podmínky". Ty má provozovatel k dispozici nejpozději po uzavření smlouvy.

Záruční požadavky a požadavky na odpovědnost za produkt v případě zranění osob a poškození majetku jsou vyloučeny v případě, pokud souvisí s jednou nebo s několika z níže uvedených příčin:

- nesprávné používání ovládacího terminálu
- neodborně provedená montáž, uvedení do provozu a obsluha ovládacího terminálu
- nedodržování pokynů uvedených v návodu k obsluze týkajících se uvádění stroje do provozu, jeho provozu a údržby,
- svévolně prováděné konstrukční změny na ovládacím terminálu.

2.2 Neformální bezpečnostní opatření

Kromě všech bezpečnostních instrukcí z tohoto návodu k obsluze respektujte obecně platná národní ustanovení k prevenci úrazů a ochraně životního prostředí.

2.3 Pracoviště obsluhy

Ovládací terminál smí obsluhovat výhradně jedna osoba ze sedadla řidiče traktoru.

2.4 Uvědoměle bezpečná práce

Kromě bezpečnostních pokynů v tomto návodu k obsluze jsou závazné národní, obecně platné předpisy bezpečnosti práce a prevence úrazů.

2.5 Manipulace s produktem

Ovládací terminál nevystavujte mechanickým vibracím či nárazům.

Nenechte ovládací terminál spadnout.

Displeje ovládacího terminálu se nedotýkejte ostrými předměty, protože by mohlo dojít k jeho poškození.

Chraňte ovládací terminál před mokrem a vlhkostí.

Ovládací terminál nepokládejte do blízkosti tepelných zdrojů, jako jsou topná tělesa či kamna.

Nikdy neotvírejte kryt ovládacího terminálu.

V případě oprav se obraťte na autorizovaný servis.

2.6 Zobrazení bezpečnostních symbolů

Bezpečnostní upozornění jsou označena bezpečnostním symbolem ve tvaru trojúhelníku a signálním slovem. Signální slovo (NEBEZPEČÍ, VAROVÁNÍ, POZOR) popisuje závažnost hrozícího ohrožení a má následující význam:



NEBEZPEČÍ

Označuje bezprostřední ohrožení s vysokým rizikem, které má za následek smrt nebo velmi těžké poranění (ztráta částí těla nebo trvalé poškození), pokud mu nebude zabráněno.

Při nedodržení těchto upozornění hrozí bezprostřední ztráta života nebo nejtěžší tělesné zranění.



VAROVÁNÍ

Označuje možné ohrožení se středně vysokým rizikem, které může mít za následek smrt nebo (velmi těžké) poranění, pokud mu nebude zabráněno.

Při nedodržení těchto upozornění hrozí podle okolností ztráta života nebo velmi těžké tělesné zranění.



POZOR

Označuje ohrožení s malým rizikem, které může mít za následek středně těžké tělesné zranění nebo věcné škody, pokud mu nebude zabráněno.



DŮLEŽITÉ

Označuje povinnost zvláštního jednání nebo činnosti pro správné zacházení se strojem.

Nerespektování těchto upozornění může vést k poruchám stroje nebo narušení okolí.

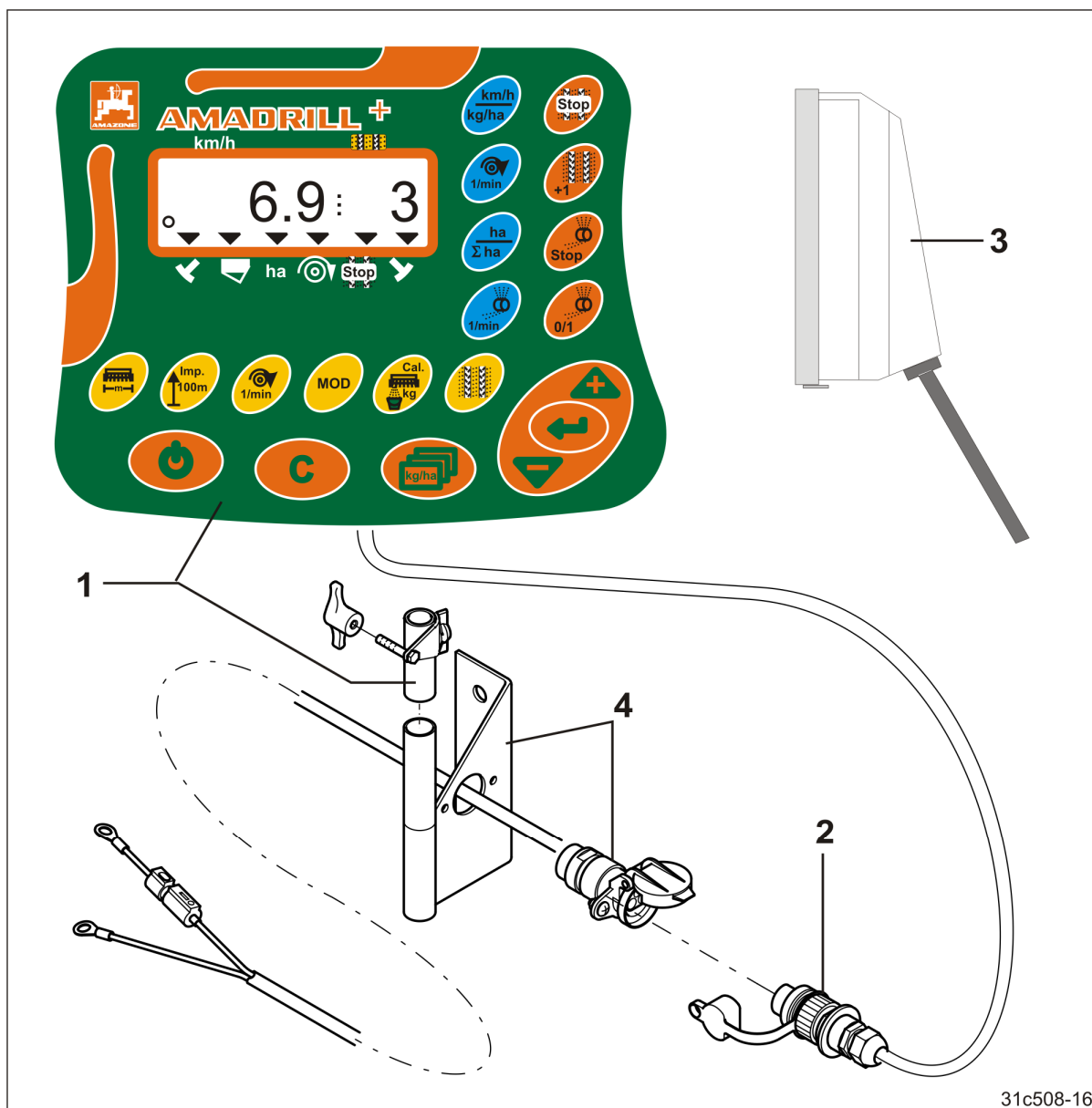


OZNÁMENÍ

Označuje tipy k používání a zvláště užitečné informace.

Tyto informace vám pomohou optimálně využívat všechny funkce stroje.

3 Popis produktu



31c508-16

Obr. 1

Sériové vybavení Obr. 1/...

- (1) Ovládací terminál s upevňovacím držákem
- (2) Připojovací kabel 12V
- (3) Kabelový svazek s 20pólovou zástrčkou

Speciální vybavení Obr. 1/...

- (4) Konzola s připojovacím kabelem na akumulátor volitelně s jednou nebo dvěma zásuvkami

3.1 Správné používání

Ovládací terminál je určen výlučně pro běžný provoz v zemědělství coby indikační a kontrolní přístroj. K náležitému používání patří rovněž dodržování veškerých pokynů uvedených v tomto návodu na obsluhu.

Jiné než výše uvedené použití je zakázáno a je v rozporu se stanovením výrobce.

Za škody způsobené v rozporu s ustanovením výrobce

- nese výhradní zodpovědnost provozovatel,
- nepřebírá společnost AMAZONEN-WERKE žádnou odpovědnost.

3.2 Značka CE

Značka CE Obr. 2 na stroji signalizuje dodržování ustanovení platných směrnic EU.



Obr. 2

Elektrická instalace

Napětí baterie: 12 V (Volt)

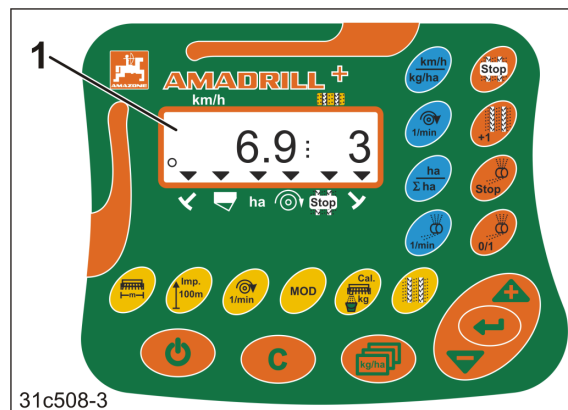
4 Konstrukce a funkce

Následující kapitola poskytuje informace o konstrukci ovládacího terminálu a funkcích jednotlivých komponentů.

Ovládací terminál má 6místný displej (Obr. 3/1).

Ovládací terminál je vybavený pamětí EEPROM (paměťový čip) pro zálohování dat.

Data jsou při následujícím použití, i při déletrvajícím odpojení od elektrické sítě vozidla, opět k dispozici.



Obr. 3

4.1 Provoz se secími stroji pro přímý výsev DMC Primera

Ovládací terminál vás pomocí výstrahy upozorní v případě dosažení nastaveného minimálního množství hnojiva v zásobníku.

4.2 Provoz s rotačním kypřičem

Ovládací terminál monitoruje funkci spojky proti přetížení. Akustická výstraha v případě zastavení nosiče nářadí.

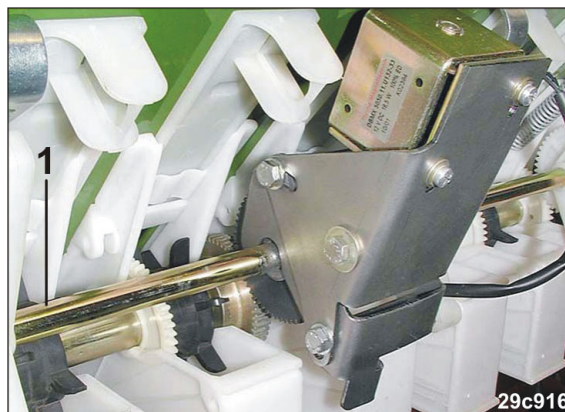
4.3 Provoz se secími stroji

AmaDrill+

- přizpůsobuje, při náležitém vybavení, vysévané množství pojezdové rychlosti
- zjišťuje dílčí obdělanou plochu [ha],
- ukládá celkovou obdělanou plochu [ha],
- ukazuje rychlost jízdy [km/h],
- řídí spínání kolejových řádků a znamenák kolejových řádků
- zobrazuje polohu hydraulicky ovládaných znamenáků,
- iniciuje výstrahu při dosažení nastaveného minimálního objemu v zásobníku (je nutný senzor snímající množství osiva).

4.3.1 Provoz s hrotovými secími stroji

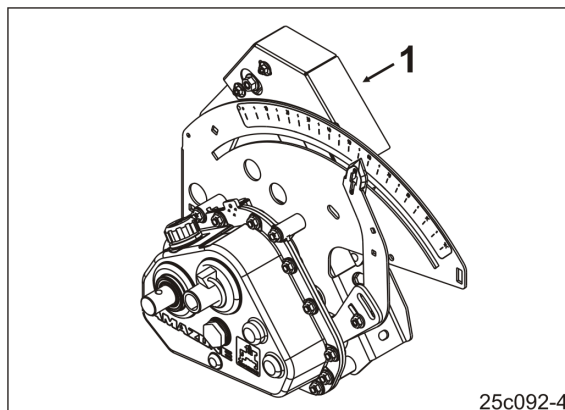
U secích strojů se spínáním kolejových řádků monitoruje AmaDrill+ pohon předlohoého hřídele (Obr. 4/1).



Obr. 4

AmaDrill+ reguluje a řídí vysévané množství pomocí dálkového seřizování vysévaného množství.

Elektrický válec, 12 V zdvih = 130 mm (Obr. 5/1), spustí dálkové seřizování vysévaného množství.



Obr. 5

4.3.2 Provoz s pneumatickými secími stroji

Plné dávkování

Stroje s plným dávkováním mají převodový elektromotor, který pohání dávkovací válce v dávkovačích. AmaDrill+ řídí a reguluje převodový elektromotor, aby vysévané množství bylo rovnoměrné.

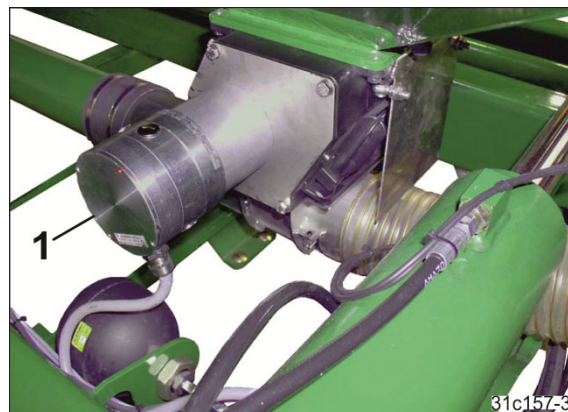
Pneumatické secí stroje jsou vybavené různými převodovými elektromotory. Při zadávání strojních dat potřebuje AmaDrill+ přesné typové označení převodového elektromotoru v kódovaném tvaru. Typové označení naleznete na typovém štítku převodového elektromotoru, např.

- Převodový elektromotor EA365 (Obr. 6/1)



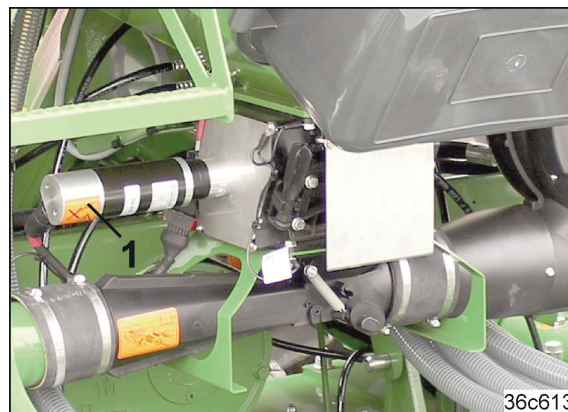
Obr. 6

- Převodový elektromotor EA423 (Obr. 7/1)



Obr. 7

- Převodový elektromotor EA419 (Obr. 8/1).



Obr. 8

Dávkořač mikrogranulátu

AmaDrill+ reguluje a řídí vysévané množství dávkovače mikrogranulátu.

Dávkořač mikrogranulátu je poháněn elektromotorem s převodovkou (Obr. 9/1).



Obr. 9

Rozdělovací hlava

AmaDrill+ monitoruje spínání kolejových řádků v rozdělovací hlavě (Obr. 10/1). Akustická výstraha v případě chybné polohy hradítek.



Obr. 10

Ventilátor

Ovládací terminál monitoruje otáčky ventilátoru.

Odchýlí-li se skutečné otáčky od požadovaných otáček o více než 10%, zazní akustický signál a na displeji začne blikat kontrolní značka (Obr. 11/1) nad symbolem pro otáčky (Obr. 11/2).

Monitorování otáček je aktivní pouze tehdy, pokud secí stroj pracuje.



Obr. 11

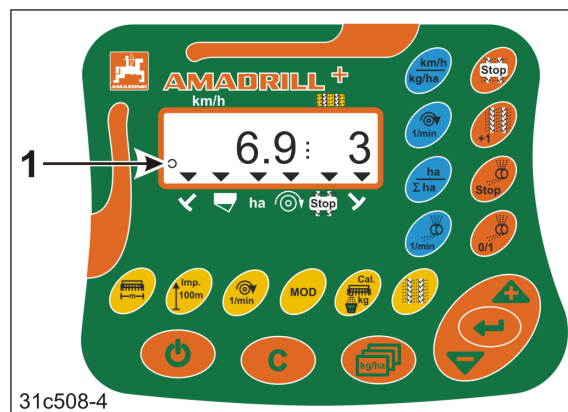
4.4 Indikace pracovní činnosti

Indikace pracovní činnosti (Obr. 12) se objeví po přijetí prvního impulsu od senzoru ujeté vzdálenosti.

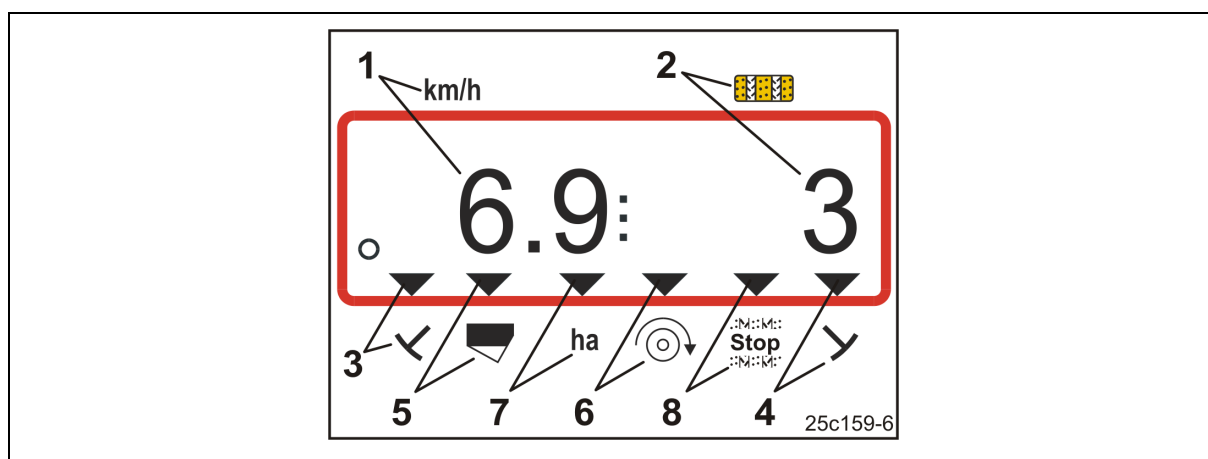
Blikající kroužek (Obr. 12/1) během práce indikuje stav, kdy

- ovládací terminál dostává impulzy od snímače dráhy
- ovládací terminál pracuje správně.

Indikace pracovní činnosti závisí na pracovní situaci [viz tabulka (Obr. 13)].



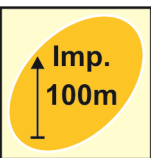
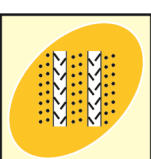
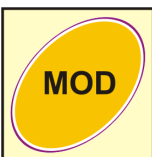
Obr. 12



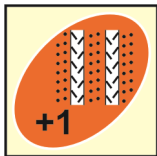
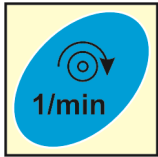
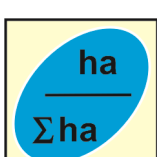
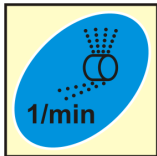
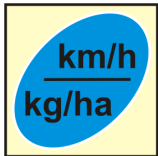
Obr. 13/...	Indikace a/nebo kontrolní značka		Snímač
1	Pojezdová rychlost [km/h]		Impulzy ze senzoru ujeté vzdálenosti
2	Poloha počítadla kolejových řádků		Údaje ovládacího terminálu
3 nebo 4	Kontrolní značka	Znaménák vlevo v pracovní poloze	Impulz, např. od senzoru znaménáku
	Kontrolní značka	Znaménák vpravo v pracovní poloze	
automaticky se zobrazující indikace v případě systémových chyb:			
5	Kontrolní značka	Doplnění zásobníku	Impulzy od senzoru stavu naplnění
6	Kontrolní značka	Odchylna otáček ventilátoru nad 10%	Impulzy od senzoru ventilátoru (pneumatické secí stroje)
Vyvolání indikací přes funkční tlačítka:			
7	Kontrolní značka	Obdělaná plocha [ha]	Impulzy ze senzoru ujeté vzdálenosti
8	Kontrolní značka	Blokování počítadla kolejových řádků	manuální zadání

Obr. 13

4.5 Obsazení tlačítek

Tlačítko	Obsazení tlačítek	Tlačítko	Obsazení tlačítek
	Zapnout/vypnout		Korekční tlačítko
	- Potvrzení zadání dat 100% poloha		Zobrazení pož. vysévaného množství [kg/ha]
	Snížení - zobrazené hodnoty - vysévaného množství [%]		Zvýšení - zobrazené hodnoty - vysévaného množství [%]
	Zadání/zobrazení pracovního záběru [m]		Zadání/ukazatel počtu impulzů závislých na půdě na měřeném úseku dlouhém 100 m
	Zadání/zobrazení pož. otáček ventilátoru [1/min.]		Zadání rytmu kolejových řádků
[žluté tlačítko]			
	Navolení a změna režimu a kódu		Nastavení pro zkoušku výsevku

Obr. 14

Tlačítko	Obsazení tlačítek	Tlačítko	Obsazení tlačítek
	Blokování počítadla kolejových řádků		Přepínání počítadla kolejových řádků
	při plném dávkování: blokování dávkovacího kotouče		při plném dávkování: Předdávkování při rozjezdu s hrotovým secím strojem: Kalibrace vario převodovky s dálkovým nastavením vysévaného množství
	Indikace otáček ventilátoru		<u>Volitelně stisknutím tlačítka</u> Zobrazení obdělané - dílčí plochy [ha] - celkové plochy [ha]
[modré tlačítko]	<u>Volitelně stisknutím tlačítka</u> (1) Indikace (momentální) - Pojezdová rychlost [km/h] - Počítadlo kolejových řádků (2) Indikace (momentální) - Vysévané množství [kg] - Počítadlo kolejových řádků		<u>Zobrazení plné dávkování:</u> Otáčky dávkovacího kotouče <u>Zobrazení hrotový secí stroj:</u> Pozice ukazatele na stupnici dálkového seřizování množství osiva
			

Obr. 15

4.6 Zakládání kolejových řádků

Pomocí spínání kolejových řádků lze zakládat kolejové řádky v předem volitelných vzdálenostech dle našeho popisu v návodu na obsluhu secího stroje.

Při zakládání kolejového řádku

- zobrazuje počítadlo kolejových řádků na ovládacím terminálu číslici „0“
- jestliže botky kolejových řádků neukládají do půdy žádné osivo,
- se musí vysévané množství snížit o množství, které jinak ukládají botky kolejových řádků (viz kap. „Tabulka sníženého výsevu při zakládání kolejových řádků“, na straně 68)
- lze nastavit snížené vysévané množství (viz kap. „Tabulka - parametry stroje“, Režim 7, na straně 56).

Vysévané množství se nesmí snižovat při zakládání kolejových řádků u

- secích strojů D9
- secích strojů AD
- secích strojů AD-P 3000/3500/4000 Super/Special.



Secí stroje D9 a AD:

U secích strojů D9 a AD zůstávají hnací hřídele dávkovacích kol kolejových řádků při zakládání kolejových řádků stát.

AD-P 3000/3500/4000 Super/Special:

Nástavbové secí stroje AD-P 3000/3500/4000 Super/Special mají zpětné vedení osiva. Osivo je při zakládání kolejových řádků vedeno zpět do zásobníku osiva.

AD-P 3001/3501/4001:

Nástavbové secí stroje AD-P 3001/3501/4001 Super/Special nemají zpětné vedení osiva. U těchto secích strojů se musí vysévané množství snížit.

Potřebný rytmus kolejových řádků (viz návod k obsluze secího stroje) se vypočítá z požadované rozteče kolejových řádků a šířky secího stroje. Všechny nastavitelné rytmy kolejových řádků naleznete v kapitole „Tabulka - nastavitelné rytmy kolejových řádků“, na straně 61. Rytmus kolejových řádků se musí zadat na ovládacím terminálu (viz kap. „Zobrazení / změna rytmu kolejových řádků“, na straně 28).

Ovládací terminál připočítává kolejové řádky na počítadle kolejových řádků

- po zapnutí znamének, např. před otáčením na konci pole
- po zvednutí stroje (bez znamének), např. za účelem otáčení na konci pole.

Počítadlo kolejových řádků lze zablokovat (viz kap. „Blokování počítadla kolejových řádků“, na straně 43)

- před zvedáním znaménku, např. před překážkou
- před zastavením stroje (bez znamének), např. při přerušení práce na poli.



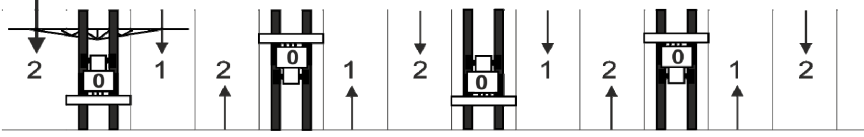
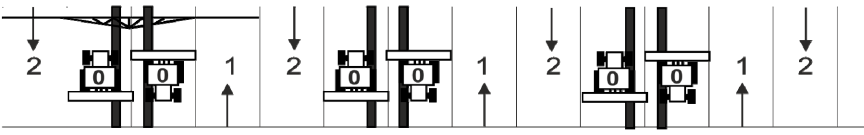
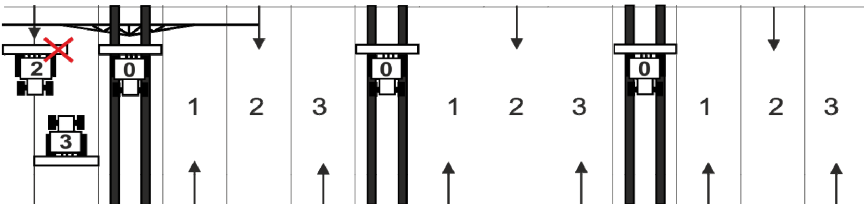
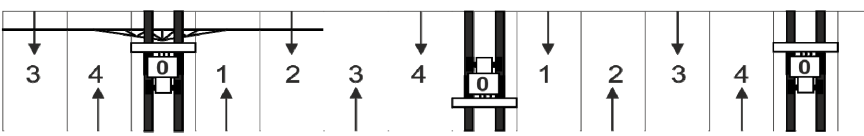
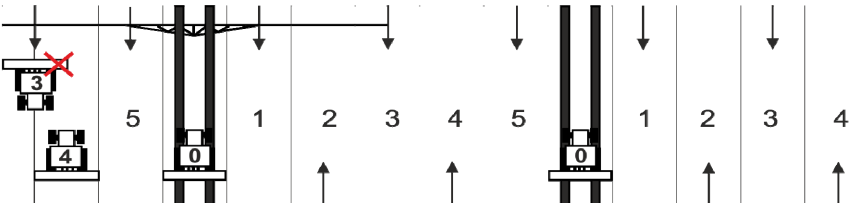
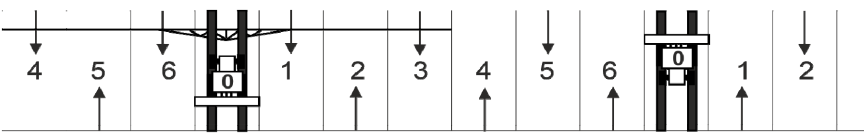
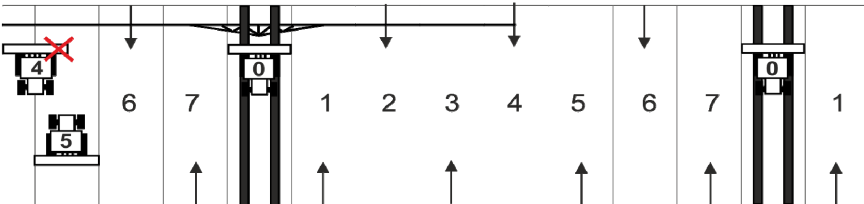
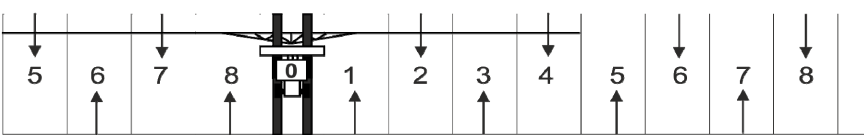
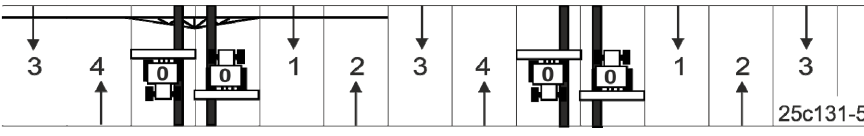
Před pokračováním v práci

- aktivujte počítadlo kolejových řádků
- zkontrolujte zobrazení počítadla kolejových řádků.

Konstrukce a funkce

Zakládání kolejových řádků je znázorněno na obrázku (Obr. 16) na několika příkladech:

- A = pracovní záběr secího stroje
- B = rozteč kolejových řádků (= pracovní záběr rozmetadla hnojiv/postřikovače)
- C = rytmus kolejových řádků (zadání na ovládacím terminálu)
- D = počítadlo kolejových řádků
(během práce se průjezdy pole pořadově číslovají a zobrazují na ovládacím terminálu).

A	B	C	D
			START DÉPART
3,0 m 4,0 m 6,0 m 8,0 m 9,0 m	9 m 12 m 18 m 24 m 27 m	3	
2,5 m 3,0 m 4,0 m 4,5 m 6,0 m 8,0 m 9,0 m	10 m 12 m 16 m 18 m 24 m 32 m 36 m	2	
2,5 m 3,0 m 4,0 m 4,5 m 6,0 m 8,0 m 9,0 m	10 m 12 m 16 m 18 m 24 m 32 m 36 m	4	
3,0 m 3,5 m 4,0 m 6,0 m 8,0 m	15 m 17,5 m 20 m 30 m 40 m	5	
2,5 m 3,0 m 3,5 m 4,0 m 4,5 m 6,0 m 8,0 m	15 m 18 m 21 m 24 m 27 m 36 m 48 m	6	
3,00 m 3,43 m 4,00 m 6,00 m	21 m 24 m 28 m 42 m	7	
2,5 m 3,0 m 3,5 m 4,0 m	20 m 24 m 28 m 32 m	8	
3,0 m 4,0 m	27 m 36 m	9	
2,5 m 3,0 m 3,5 m 4,0 m 4,5 m 6,0 m 8,0 m	15 m 18 m 21 m 24 m 27 m 36 m 48 m	21	

25c131-5

Obr. 16

5 Uvedení do provozu

5.1 Montáž ovládacího terminálu

1. Držák (Obr. 17/1) našroubujte vpravo od řidiče v kabině traktoru v zorném poli a v dosahu terminálu (Obr. 17/2) tak, aby nevibroval a byl elektricky vodivý.

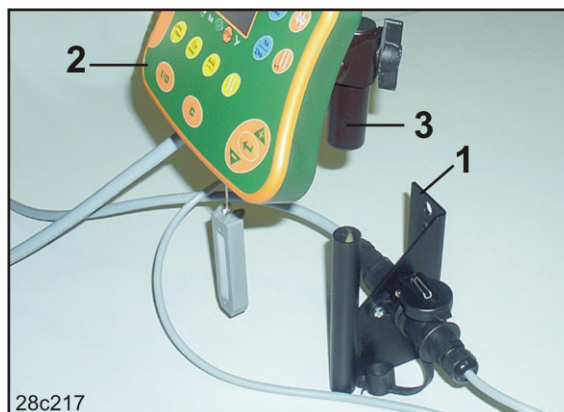
Vzdálenost od vysílačky popř. od antény vysílačky by měla činit minimálně 1 m.



Ovládací terminál musí mít přes držák vodivé spojení s kostrou traktoru!

Před montáží držáku odstraňte z montážních míst barvu!

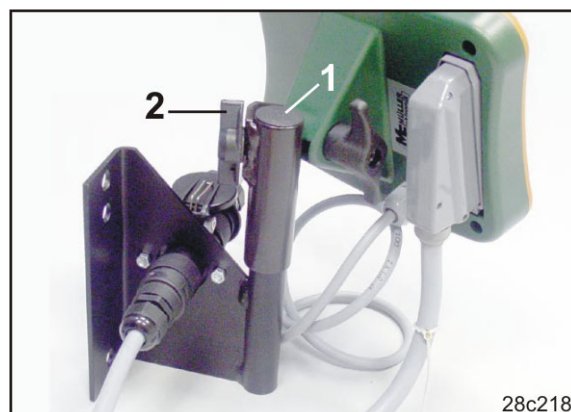
2. Ovládací terminál opatřete protikusem (Obr. 17/3).



Obr. 17

5.2 Připojení ovládacího terminálu

1. Protikus (Obr. 18/1) nasadte na konzolu a upněte pomocí křídlového šroubu (Obr. 18/2).

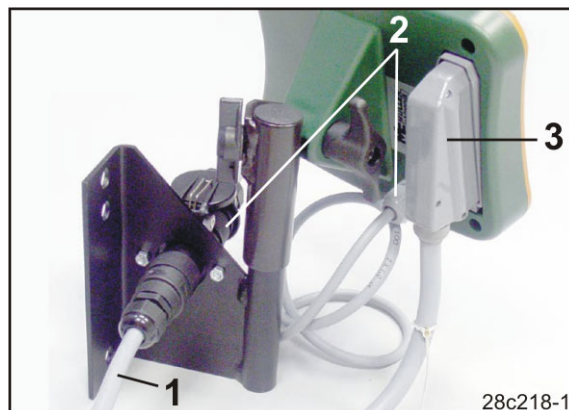


Obr. 18

2. Elektrický kabel (Obr. 19/1) zastrčte do držáku a do zásuvky 12V na traktoru.
3. Konzolu a ovládací terminál spojte s elektrickým kabelem (Obr. 19/2).
4. Secí stroj popř. stroj na obdělávání půdy připojte k traktoru (viz návod na obsluhu secího stroje popř. stroje na obdělávání půdy).
5. Kabel stroje zaveďte do kabiny traktoru a zástrčku (Obr. 19/3) zasuňte do terminálu.



Zástrčka od stroje je pomocí pružinové páky zajištěna proti neúmyslnému uvolnění z terminálu. Před uvolněním zástrčky stiskněte páku.



Obr. 19

5.3 Zapnutí/vypnutí ovládacího terminálu

Zapněte a vypněte ovládací terminál stisknutím tlačítka



Zadejte příslušné parametry stroje (viz kap. „Nastavení“, na straně 26). Po opětovném zapnutí ovládacího terminálu jsou údaje opět k dispozici.

Před použitím secího stroje jiného typu zadejte na ovládacím terminálu příslušné parametry stroje.

Po zapnutí ovládacího terminálu se na chvíli objeví verze softwaru ovládacího terminálu.

Klesne-li napájecí napětí, např. při startování traktoru, pod 10 V, ovládací terminál se odpojí.

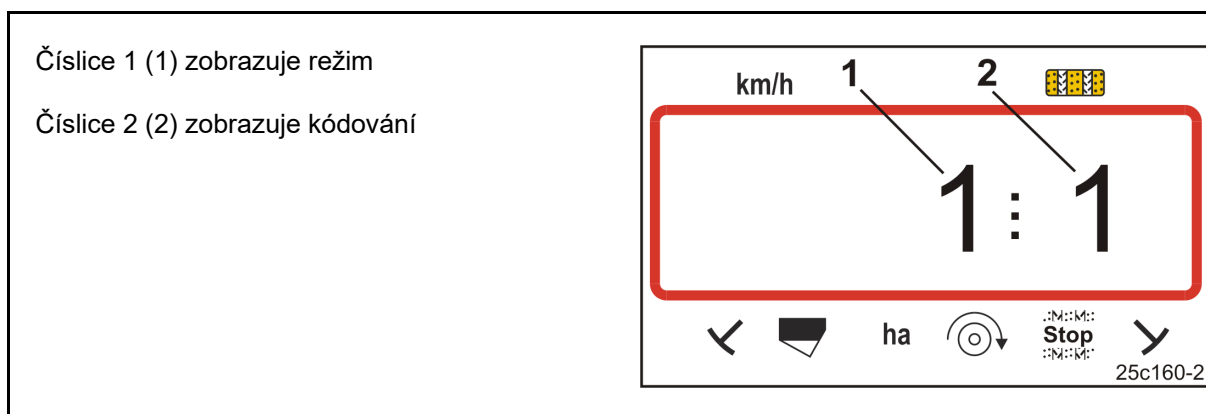
6 Nastavení

6.1 Zadání parametrů stroje

Ovládací terminál vyžaduje zadání parametrů stroje v kódovaném tvaru (viz Obr. 20).

Parametry stroje si vyhledejte v tabulce (viz kap. „Tabulka - parametry stroje“, na straně 54).

Několikrát stiskněte tlačítko , abyste zobrazili údaje, které jsou k dispozici.



Obr. 20

Otevřete si potřebné režimy 1, 2, 3,... a v kódovaném tvaru zadejte parametry stroje.

1. Stiskněte tlačítko  a .

2. Tlačítko  stiskněte tolikrát, než se zobrazí požadovaný režim (Obr. 20/1).

3. Stiskněte tlačítko  nebo tlačítko .

→ Nastavte kód (viz kap. „Tabulka - parametry stroje“, na straně 54).

4. Stiskněte tlačítko .

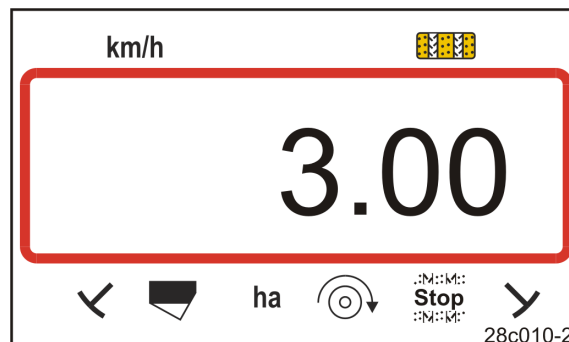
→ Potvrďte nastavenou hodnotu.

5. Stiskněte tlačítko .

→ Opusťte menu.

6.2 Zobrazení / změna pracovního záběru

1. Stiskněte tlačítko .
- Zobrazení: uložený pracovní záběr [m], např. 3,0 m (Obr. 21).
2. Změna pracovního záběru [m]
tlačítky  a .
3. Stiskněte tlačítko .
- Zvolenou hodnotu uložte do paměti.



Obr. 21

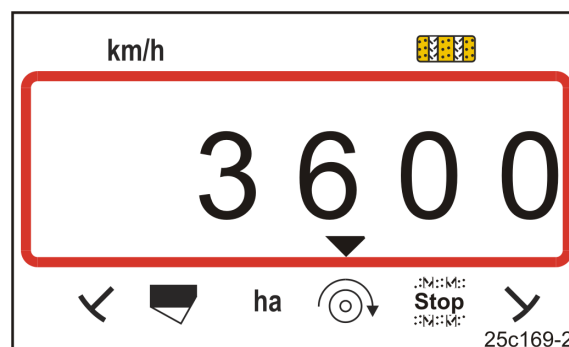
6.3 Zobrazení / změna požadovaných otáček ventilátoru (v klidovém stavu stroje)



Vypněte hlídání otáček ventilátoru (viz dole),
u přesných secích strojů ED s dávkovačem mikrogranulátu.

Nastavení lze provádět pouze u pneumatických secích strojů.

1. Stiskněte tlačítko (žluté) .
- Zobrazení: Požadované otáčky ventilátoru [1/min.].
2. Požadované otáčky ventilátoru změňte
pomocí tlačítek  a .
3. Stiskněte tlačítko .
- Zvolenou hodnotu uložte do paměti.



Obr. 22

Vypnutí hlídání otáček ventilátoru

Vypněte hlídání otáček ventilátoru

- u přesných secích strojů ED s dávkovačem mikrogranulátu:
nastavte požadované otáčky na „1“.
- u pneumatických secích strojů:
hlídání otáček ventilátoru nelze vypnout.

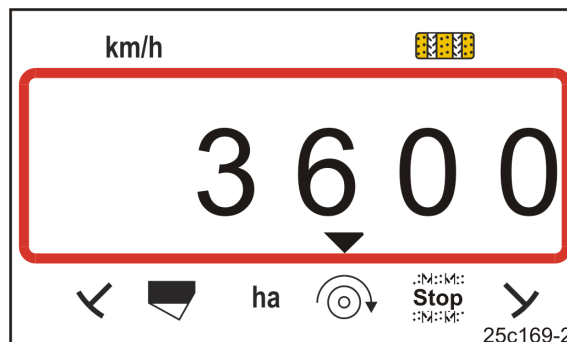
6.4 Zobrazení / změna požadovaných otáček ventilátoru (během práce)

Nastavení lze provádět pouze u pneumatických secích strojů.

1. Stiskněte tlačítko (modré)



→ Zobrazení (Obr. 23)
aktuálních otáček ventilátoru
(např. 3600 [1/min.]).



Obr. 23

2. Současně stiskněte tlačítka



3. Stiskněte tlačítko



→ Zvolenou hodnotu uložte do paměti.

6.5 Zobrazení / změna rytmu kolejových řádků

1. Stiskněte tlačítko



→ Zobrazení: uložený rytmus kolejových
řádků,
např. 7 (Obr. 24).

2. Rytmus kolejových řádků

změňte pomocí tlačítek

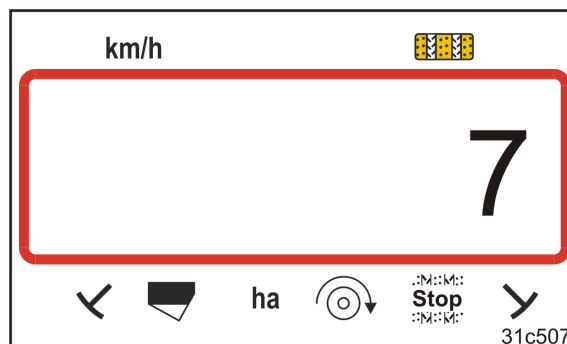


a

3. Stiskněte tlačítko



→ Zvolenou hodnotu uložte do paměti.

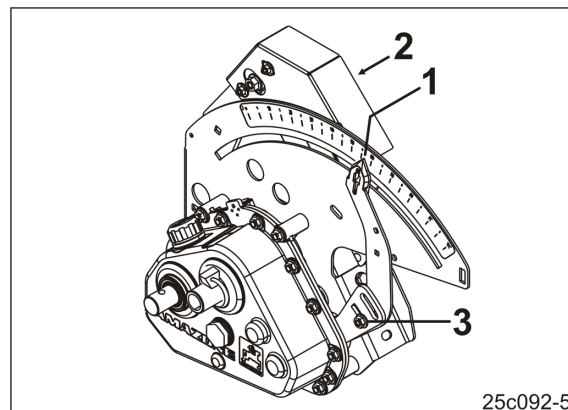


Obr. 24

6.6 Kalibrování převodovky Vario

1. Současně stiskněte tlačítka  a .

2. Tlačítko  stiskněte tolikrát, až se ukazatel (Obr. 25/1) na stupnici dostane na „0“ a rozsvítí se žlutá dioda LED (Obr. 25/2).
3. Bude-li to nutné, páčku přešroubujte (Obr. 25/3), až ručička bude ukazovat na „0“ a rozsvítí se žlutá dioda LED.



25c092-5

Obr. 25

4. Stiskněte tlačítko .

→ Nastavení uložte do paměti.

5. Tlačítka  a  přepínejte tak dlouho, až bude ručička na stupnici ukazovat hodnotu vyšší než „80“.

6. Stiskněte tlačítko .

→ Nastavení uložte do paměti.

7. Vyčtěte hodnotu na stupnici a pomocí tlačítek  a  ji zadejte na ovládacím terminálu.

8. Stiskněte tlačítko .

→ Hodnotu uložte do paměti.

6.7 Kalibrační hodnota (impulzy na 100 m)

Ovládací terminál potřebuje kalibrační hodnotu „impulzy na 100 m“ pro

- zjištění pojezdové rychlosti [km/h]
- zjištění obdělání plochy [ha]
- výsevní zkoušku, pomocí otáčení klikou nebo elektrického pohonu.

Kalibrační hodnotu „Impulzy na 100 m“ stanovte pomocí kalibrační jízdy (viz. kap. „Stanovení / uložení kalibrační hodnoty (impulzy na 100 m) do paměti“, dole), pokud kalibrační hodnotu neznáte. Kalibrační hodnota se musí zjistit podle převládajících podmínek provozu na poli.

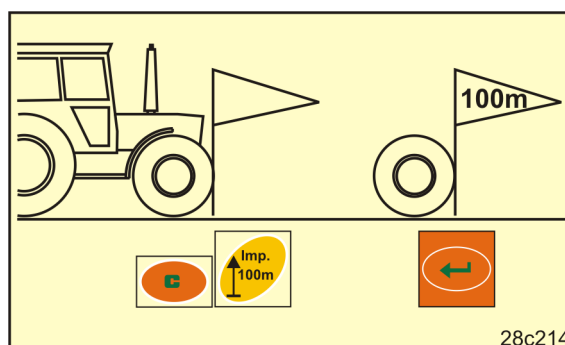
Je-li kalibrační hodnota "Impulzy na 100 m" známa, pak můžete kalibrační hodnotu zadat manuálně (viz kap. „Zobrazení/změna uložené kalibrační hodnoty (impulzy na 100 m)", na straně 31).

Kalibrační hodnotu stanovte

- před prvním použitím stroje
- při přechodu z těžké na lehkou půdu a naopak. Na různých půdách se může měnit prokluz měřicího či hnacího kola a tím i kalibrační hodnota (Imp./100 m).
- při připojení ovládacího terminálu k jinému typu stroje
- v případě rozdílu mezi zobrazenou a skutečnou pojezdovou rychlostí
- v případě rozdílu mezi stanovenou a skutečně obdělání plochou

6.7.1 Stanovení / uložení kalibrační hodnoty (impulzy na 100 m) do paměti

1. Na poli přesně vyměřte vzdálenost o délce 100 m.
Označte počáteční a koncový bod vyměřeného úseku.
2. Traktorem se postavte na start (Obr. 26) a secí stroj uveďte do pracovní polohy (event. přerušete dávkování osiva).



Obr. 26

3. Stiskněte tlačítko  a přidržte jej.

4. Stiskněte tlačítko .

→ Displej zobrazí „0“.

5. Rozjezd.

→ Displej zobrazuje impulzy.



Během kalibrační jízdy nepřepínejte žádné tlačítko.

6. Přesně po 100 m zastavte.
- Displej (Obr. 27) zobrazí kalibrační hodnotu (např. 1005 imp./100 m).
7. Zjištěnou kalibrační hodnotu zapište do tabulky (Obr. 61, na straně 65) (doporučení).



8. Stiskněte tlačítko .
- Kalibrační hodnotu (imp./100 m) uložte do paměti.



Obr. 27



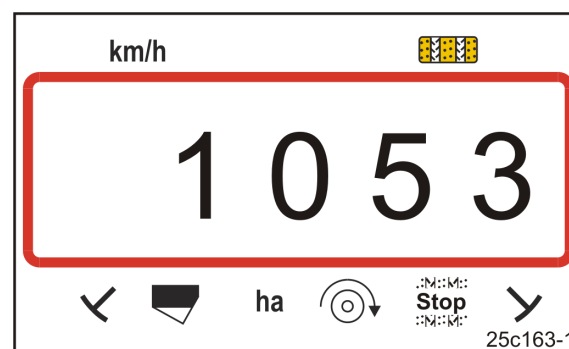
Kalibrační hodnota (Imp./100 m) nesmí být nižší než 250.
Ovládací terminál jinak nebude pracovat správně.



Zjištěnou kalibrační hodnotu můžete zapsat do tabulky (Obr. 61).

6.7.2 Zobrazení/změna uložené kalibrační hodnoty (impulsy na 100 m)

1. Zastavte stroj.
2. Stiskněte tlačítko .
- Zobrazení:
uložená kalibrační hodnota (imp./100 m)
např. 1053 (Obr. 28).
3. Pomocí tlačítek  a  změňte
uloženou kalibrační hodnotu (Imp./100 m).
4. Stiskněte tlačítko .
- Zvolenou hodnotu uložte do paměti.



Obr. 28

6.7.3 Počet otáček klikou pro zkoušku výsevku/dávky

Pokud se kalibrační hodnota liší od tabulkových hodnot, (viz kap. 9.3, na stranì 62)

- znovu vypočítejte počet otáček klikou pro zkoušku výsevku/dávky (viz dole)
- zanešte počet otáček klikou do tabulky (Obr. 61)
- proveďte zkoušku výsevku/dávky s vypočítaným počtem otáček klikou (viz návod k obsluze secího stroje).

Přepočítávací faktor = $\frac{\text{Imp./100 m (skutečné)}}{\text{Imp./100 m (tabulková hodnota) } ^1)}$

¹⁾ viz tabulky (viz kap. 9.3, na stranì 62)

Otáčky klikou (skutečné) = Otáčky klikou (tabulková hodnota) ¹⁾ x Přepočítávací faktor
--

¹⁾ viz tabulky (viz kap. 9.3, na stranì 62)

Příklad:

Secí stroj:..... AD-P 03 Special

Pracovní záběr:..... 3,00 m

Imp./100 m (změřené): 1339

Imp./100 m
(podle tabulek (viz kap. 9.3, na stranì 62): 1409

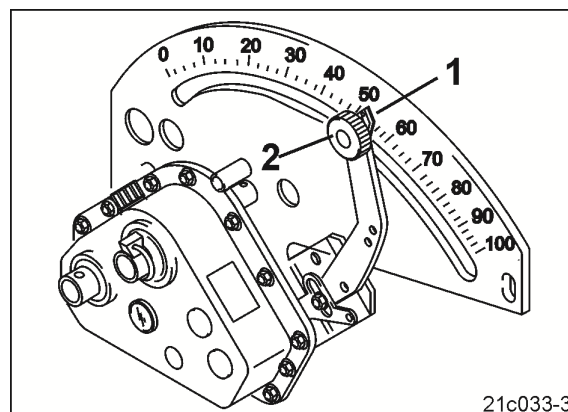
Otáčky klikou
(podle tabulek (viz kap. 9.3, na stranì 62): 38,5

$$\text{Přepočítávací faktor} = \frac{1339}{1409} = 0,95$$

$$\text{Otáčky klikou (skutečné)} = 38,5 \times 0,95 = 36,6$$

6.7.4 Výsevní zkouška u secích strojů s převodovkou Vario bez dálkového seřizování vysévaného množství

Výsevní zkouška u secích strojů s hrotovým výsevním ústrojím (např. D9) a pneumatických secích strojů (např. AD-P) s převodovkou Vario bez dálkového seřizování vysévaného množství (Obr. 29).



Obr. 29

1. Secí stroj připravte na zkoušku výsevku (nachystejte vaničku na zkoušku výsevku,.....) dle popisu v návodu na obsluhu secího stroje.

2. Stiskněte tlačítko .

3. Tlačítka  nebo  zadejte číselný kód (viz tabulka) dávkovacího kola.

	Mechanické secí stroje		Pneumatické secí stroje
Dávkovací kolo	normální výsevní váleček	jemný výsevní váleček	Dávkovací válec
Číselný kód	3	1	viz tabulku Obr. 62, na straně 66

4. Stiskněte tlačítko .

5. Stiskněte tlačítko .

6. Zadejte požadované vysévané množství (kg/ha).

7. Stiskněte tlačítko .

8. Hodnotu na stupnici (např. 50) pro první výsevní zkoušku naleznete v návodu k obsluze secího stroje.

9. Stiskněte tlačítko .

10. Stiskněte tlačítko  nebo tlačítko .

→ Zadejte na ovládacím terminálu hodnotu dílku na stupnici pro první výsevní zkoušku.

11. Nastavte seřizovací páku převodovky (Obr. 29/1) na tuto hodnotu stupnice a upevněte ji rýhovaným šroubem (Obr. 29/2).

12. Stiskněte tlačítko



Hodnota převodovky nastavená na ovládacím terminálu musí odpovídat hodnotě na stupnici, na niž ukazuje seřizovací páka převodovky.

13. Současně stiskněte tlačítka



a

14. Otáčením klikou začněte provádět zkoušku výsevu.

15. Po zaznění signálu přestaňte klikou otáčet a následně stiskněte tlačítko



AmaDrill+ při výpočtech zohlední další otáčení po zaznění zvukového signálu.

16. Zvažte zachycené množství osiva.

17. Stiskněte tlačítko



nebo tlačítko



→ Zadejte hmotnost [kg] zachyceného množství osiva na ovládacím terminálu.

18. Stiskněte tlačítko



→ Hodnotu uložte do paměti.

→ AmaDrill+ vypočítá na základě dat výsevní zkoušky požadované nastavení převodovky a zobrazí na ovládacím terminálu požadovanou hodnotu stupnice.

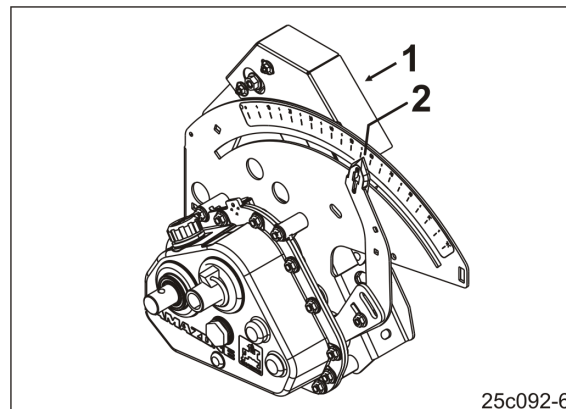
19. Nastavte seřizovací páku převodovky (Obr. 29/1) na tuto hodnotu stupnice a upevněte ji rýhovaným šroubem (Obr. 29/2).

20. Opakujte výsevní zkoušku a zkontrolujte, zda je dosaženo požadovaného vysévaného množství (kg/ha).

6.7.5 Výsevní zkouška u secích strojů s převodovkou Vario hnanou motorem (do roku výroby 2014)

Vybavení:

- AmaDrill+
do roku výroby 2014
- secí stroj
s elektrickým válcem (Obr. 30/1).



Obr. 30

1. Secí stroj připravte na zkoušku výsevku (nachystejte vaničku na zkoušku výsevku,.....) dle popisu v návodu na obsluhu secího stroje.

2. Stiskněte tlačítko .

3. Stiskněte tlačítko  nebo tlačítko .

→ Zadejte požadovaný výsevek (kg/ha).

4. Stiskněte tlačítko .

5. Stiskněte tlačítko .

6. Stiskněte tlačítko  nebo tlačítko .

→ Zadejte hodnotu dílku na stupnici (např. 50, viz návod na obsluhu secího stroje) pro první zkoušku výsevku (Obr. 30/2).

7. Stiskněte tlačítko .

8. Současně stiskněte tlačítka  a .

→ Ručička (Obr. 30/2) se na stupnici posune na zadanou hodnotu (např. 50).



Hodnota na stupnici musí souhlasit s hodnotou nastavení převodovky v AmaDrill+.

V opačném případě se musí převodovka Vario zkalibrovat (viz kap. „Kalibrování převodovky Vario“, na straně 29).

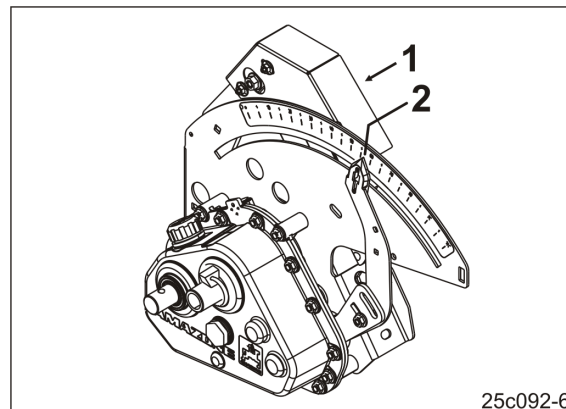
Nastavení

9. Otáčením klikou začnete provádět zkoušku výsevku.
10. Po zaznění signálu přestaňte klikou otáčet a následně stiskněte tlačítko .
AmaDrill+ při výpočtech zohlední další otáčení po zaznění zvukového signálu.
11. Zvažte zachycené množství osiva.
12. Stiskněte tlačítko  nebo tlačítko .
→ Zadejte hmotnost [kg] zachyceného množství osiva.
13. Stiskněte tlačítko .
→ Hodnotu uložte do paměti.
→ AmaDrill+ provede na základě dat výsevní zkoušky kalkulaci pro požadované nastavení převodovky. Ukazatel (Obr. 30/2) se posune na vypočítanou hodnotu stupnice.
14. Pro kontrolu zopakujte zkoušku výsevku s posledním zvoleným nastavením převodovky.

6.7.6 Zkouška výsevku u strojů s převodovkou Vario hnanou motorem (od roku výroby 2015)

Vybavení:

- AmaDrill+
od roku výroby 2015
- secí stroj
s elektrickým válcem (Obr. 31/1).



Obr. 31

1. Secí stroj připravte na zkoušku výsevku (nachystejte vaničku na zkoušku výsevku,.....) dle popisu v návodu na obsluhu secího stroje.



2. Stiskněte tlačítko



3. Stiskněte tlačítko nebo tlačítko

→ Zadejte číselný kód:

	Mechanické secí stroje		Pneumatické secí stroje
Dávkovací kolo	normální výsevní váleček	jemný výsevní váleček	Dávkovací válec
Číselný kód	3	1	viz tabulku Obr. 62, na straně 66



4. Stiskněte tlačítko



5. Stiskněte tlačítko

6. Zadejte požadované vysévané množství (kg/ha).



7. Stiskněte tlačítko

Nastavení

8. Stiskněte tlačítko .
9. Stiskněte tlačítko  nebo tlačítko .
 - Zadejte hodnotu dílku na stupnici (např. 50, viz návod na obsluhu secího stroje) pro první zkoušku výsevku (Obr. 31/2).
10. Stiskněte tlačítko .
11. Současně stiskněte tlačítka  a .
 - Ručička (Obr. 31/2) se na stupnici posune na zadanou hodnotu (např. 50).



Hodnota na stupnici musí souhlasit s hodnotou nastavení převodovky na ovládacím terminálu.

Není-li tomu tak, převodovka Vario se musí kalibrovat (viz kap. „Kalibrování převodovky Vario“, na straně 29).

12. Otáčením klikou začněte provádět zkoušku výsevku.
13. Po zaznění signálu přestaňte klikou otáčet a následně stiskněte tlačítko .
 - AmaDrill+ při výpočtech zohlední další otáčení po zaznění zvukového signálu.
14. Zvažte zachycené množství osiva.
15. Stiskněte tlačítko  nebo tlačítko .
 - Zadejte hmotnost [kg] zachyceného množství osiva.
16. Stiskněte tlačítko .
 - Hodnotu uložte do paměti.
 - AmaDrill+ provede na základě dat výsevní zkoušky kalkulaci pro požadované nastavení převodovky. Ukazatel (Obr. 31/2) se posune na vypočítanou hodnotu stupnice.
17. Pro kontrolu zopakujte zkoušku výsevku s posledním zvoleným nastavením převodovky.

6.7.7 Výsevní zkouška u strojů s plným dávkováním (pneumatické secí stroje)

1. Připravte secí stroj na výsevní zkoušku (umístěte zachytnou vanu na výsevní zkoušku,.....) dle popisu v návodu k obsluze secího stroje.



2. Stiskněte tlačítko

3. **do roku výroby 2015:**

Zadejte číselný kód dávkovacího válce

- o viz tabulka Obr. 62, na straně 66
- o viz kap. Zadání parametrů stroje, strana 26.

Nastavte koeficient vysévání na 1.000 (viz Režim 15, na straně 60)

4. **od roku výroby 2015:**

Zadejte číselný kód dávkovacího válce

- o viz tabulka Obr. 62, na straně 66
- o viz kap. Zadání parametrů stroje, strana 26.

Koeficient vysévání se automaticky nastaví na 1.000 (viz Režim 15, na straně 60).



5. Stiskněte tlačítko



6. Stiskněte tlačítko

7. Zadejte požadované vysévané množství (kg/ha).



8. Stiskněte tlačítko



9. Stiskněte tlačítko

10. Zadejte pozdější, předpokládanou pojezdovou rychlost (km/h).



11. Stiskněte tlačítko



12. Stiskněte tlačítko



13. Stiskněte tlačítko

→ Spuštění pohonu dávkovacího kotouče (elektromotor) na cca 3 sekundy [čas lze nastavit v Režim 8 ()].

→ Komůrky dávkovacích kotoučů se zaplní.

14. Vyčkejte, až se pohon dávkovacího kotouče zastaví.

15. Stiskněte současně tlačítka  a .

→ Spuštění pohonu dávkovacího kotouče (elektromotor) pro zkoušku výsevku.



Počet otáček motoru při výsevní zkoušce se až do zaznění signálu řídí vysévaným množstvím:

0 až 14,9 kg → otáčky motoru na 1/10 ha

15 až 29,9 kg → otáčky motoru na 1/20 ha

od 30 kg → otáčky motoru na 1/40 ha.

16. Po zaznění signálu stiskněte tlačítko .

AmaDrill+ při výpočtech zohlední další otáčení po zaznění zvukového signálu.

→ Na displeji se zobrazí teoretické množství osiva [kg] zjištěné zkouškou výsevku.

17. Zvažte skutečné zachycené množství osiva [kg].

18. Stiskněte tlačítko  nebo tlačítko .

→ Zadejte hmotnost [kg] zachyceného množství osiva.

19. Stiskněte tlačítko .

→ Hodnotu uložte do paměti.

20. Liší-li se zachycené množství osiva značně od zobrazeného teoretického množství osiva, musí se výsevní zkouška zopakovat.

6.8 Předdávkování před rozjezdem

Předdávkování lze provádět pouze u pneumatických secích strojů s plným dávkováním.

U těchto strojů se osivo přivádí do vzduchového proudu pod dávkovací jednotkou bezprostředně po rozjezdu traktoru.

Osivo několik sekund trvá, než se dostane k botkám a uloží do půdy. Na prvních metrech po rozjezdu stroje se tak osivo nevysévá.

Předdávkování před rozjezdem tento problém vyřeší.

Po zapnutí předdávkování stisknutím tlačítka (viz „Zapněte předdávkování“, dole) v klidovém stavu stroje se začne dávkovací kotouč otáčet simulovanou pojezdovou rychlostí traktoru. Simulovanou pojezdovou rychlost traktoru lze nastavit (viz „Výsevní zkouška u strojů s plným dávkováním“, na straně 39).

Osivo se dávkuje do vzduchového proudu. Po cca 3 sekundách [čas lze nastavit na Režim 8 (dole)], poté, co se osivo dostalo k botkám, se řidič traktoru rozjede.

6.8.1 Rozjezdová rampa

Při rozjezdu traktoru obdrží ovládací terminál první impuls. Poté se dávkovací kotouč otáčí cca 10 sekund [lze nastavit na Režim 9 ()] s 50% [lze nastavit na na straně 56 ()] simulované pojezdové rychlosti traktoru a poté se skutečnými hodnotami. Simulovanou pojezdovou rychlost traktoru lze nastavit (viz „Režim 10“, na straně 56).

Je-li skutečná rychlost během prvních 10 sekund vyšší než simulovaná pojezdová rychlost traktoru, simulovaný režim se přeruší a pracuje se dál se skutečnými hodnotami.

6.8.2 Zapněte předdávkování



Stiskněte tlačítko .

- Zapněte předdávkování
- Motor dávkovacího kotouče se začne otáčet.
- Předdávkování probíhá dle popisu (viz kap. „Předdávkování před rozjezdem“, nahoře).

Po zapnutí předdávkování dodržte čekací dobu [čas lze nastavit na Režim 8 (dole)]. Poté, co se osivo dostane k botkám, se řidič traktoru rozjede.

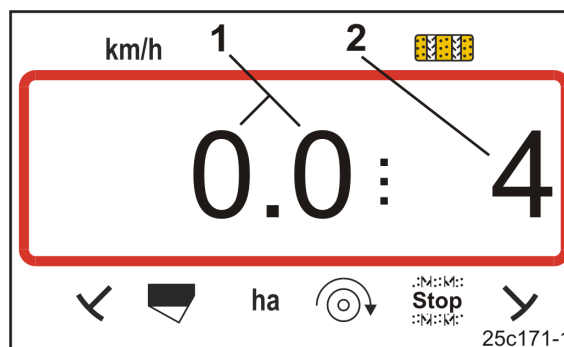
7 Začátek pracovní činnosti

1. Stroj připravte k práci (klidová poloha).

Ukazatel při nečinnosti:

Číslo 1 (Obr. 32/1) ukazuje rychlost jízdy (0 km/h).

Číslo 2 (Obr. 32/2) ukazuje počítadlo kolejových řádků 4.



Obr. 32

2. Spusťte dolů správný znaménák (viz návod na obsluhu secího stroje).



Spínání kolejových řádků může být spřaženo se spínáním znamének.

Při aktivaci znamének může počítadlo kolejových řádků dále počítat.

3. Natavte počítadlo kolejových řádků (viz kap. "Nastavení počítadla kolejových řádků", na straně 43).

4. Vymažte paměť dílčí plochy (viz kap. „Vymazání paměti dílčí plochy“, na straně 44).



Vymazání paměti dílčí plochy není bezpodmínečně nutné.

5. Zapnutí předdávkování (viz kap. "Zapněte předdávkování", na straně 41).



Zapnutí předdávkování není bezpodmínečně nutné, ovšem je možné pouze s plným dávkováním.

6. Po zapnutí předdávkování dodržte příslušnou čekací dobu.

7. Rozjezd pracovní soupravy.

7.1 Počítadlo kolejových řádků

7.1.1 Nastavení počítadla kolejových řádků



Stiskněte tlačítko  tolikrát, dokud se nezobrazí správné počítadlo kolejových řádků, např.: počítadlo kolejových řádků 2, viz Obr. 16, na straně 23 pod nápisem „START“.

7.1.2 Blokování počítadla kolejových řádků



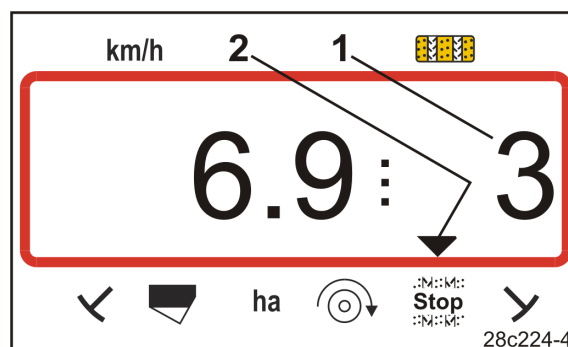
Stiskněte tlačítko  .

- Další počítání počítadla kolejových řádků je zablokované.
- Na displeji bliká číslice (Obr. 33/1) počítadla kolejových řádků.
- Kontrolní značka (Obr. 33/2) označuje značku Stop.



Stiskněte tlačítko  .

- Počítadlo kolejových řádků je opět aktivní.



Obr. 33

7.2 Obdělaná plocha

7.2.1 Zobrazení dílčí plochy



Stiskněte tlačítko .

- Zobrazení (Obr. 34):
ošetřená dílčí plocha (např. 10,5 ha).



Obr. 34

7.2.2 Vymazání paměti dílčí plochy



1. Stiskněte tlačítko a přidržte jej.



2. Stiskněte tlačítko .

- Paměť dílčí plochy se nastaví na 0 [ha].



3. Stiskněte tlačítko .

- zpět k zobrazení pracovních hodnot (Obr. 36 nebo Obr. 37).

7.2.3 Zobrazení celkové plochy



1. Dvakrát stiskněte tlačítko .

- Zobrazení (Obr. 35):
celková ošetřená plocha (např. 105,1 ha).

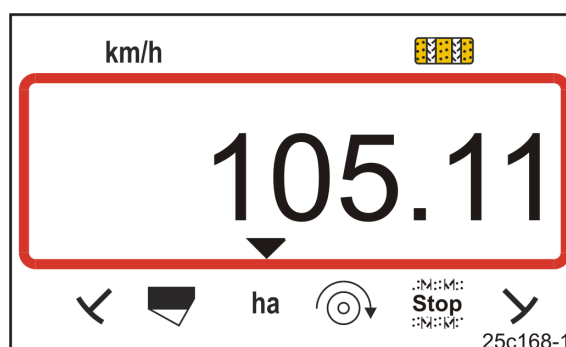


Data nelze vymazat.



2. Stiskněte tlačítko .

- Zpět k zobrazení pracovních hodnot
(Obr. 36 nebo Obr. 37).



Obr. 35

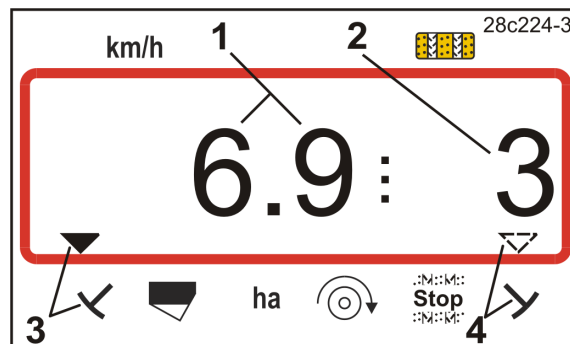
7.3 Indikace během práce



Stisknutí tlačítka během práce způsobí změnu ukazatelů (Obr. 36 a Obr. 37).

Ukazatel (Obr. 36) během práce:

- pojezdová rychlost (Obr. 36/1), např. 6,9 km/h
- poloha přepnutí počítadla kolejových řádků (Obr. 36/2), např. počítadlo kolejových řádků 3
- znaménák vlevo (Obr. 36/3) se nachází v pracovní poloze
- znaménák vpravo (Obr. 36/4) je zvednutý.



Obr. 36

Ukazatel (Obr. 37) během práce:

- momentální vysévané množství (Obr. 37/1), např. 125,0 [kg/ha]
- poloha přepnutí počítadla kolejových řádků (Obr. 37/2), např. počítadlo kolejových řádků 3



Obr. 37



Zvyšování hodnoty na počítadlu kolejových řádků se signalizuje akusticky.

7.4 Funkční tlačítka

Při ovládání funkčních tlačítek se během výsevu zobrazí data na cca 10 sekund.

7.4.1 Zobrazení aktuálních otáček ventilátoru

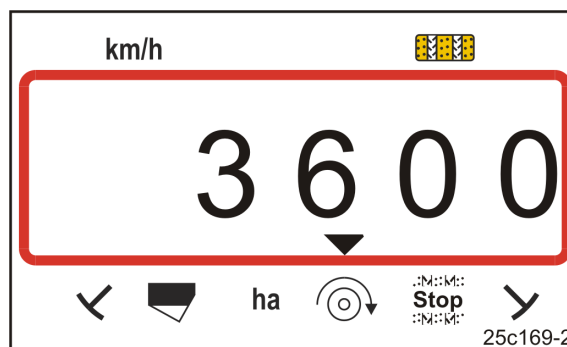
Toto zobrazení je možné pouze u pneumatických secích strojů.

Stiskněte tlačítko (modré)



→ Zobrazení (Obr. 38)

aktuálních otáček ventilátoru
(např. 3600 [1/min.]).



Obr. 38

7.4.2 Zobrazení požadovaného vysévaného množství osiva

Stiskněte tlačítko



→ Zobrazení (Obr. 39):
požadovaného vysévaného množství
(např. 130,0 [kg/ha]).



Obr. 39

7.4.3 Zobrazení otáček hnacího motoru dávkovacích kotoučů

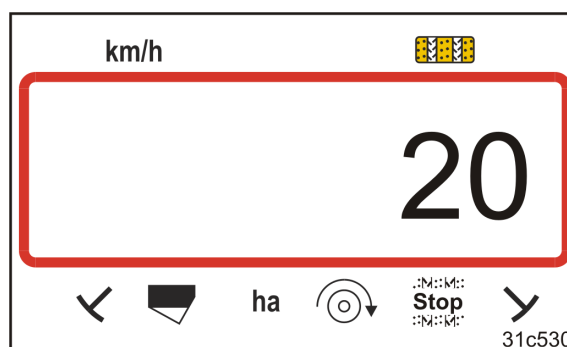
Toto zobrazení je možné pouze u pneumatických secích strojů s plným dávkováním.

Stiskněte tlačítko



→ Zobrazení (Obr. 40):

momentální otáčky dávkovacího válce
(např. 20 [1/min.]).



Obr. 40

7.4.4 Zobrazení polohy páky pro nastavení převodovky Vario na stupnici

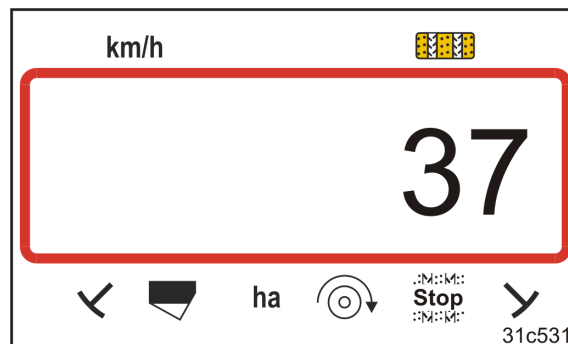
Toto zobrazení je možné pouze u secích strojů s převodovkou vario s dálkovým elektrickým seřizováním výsevu.



Stiskněte tlačítko

→ Zobrazení (Obr. 41):

momentální poloha stupnice (např. 37) páky pro nastavení převodovky vario.



Obr. 41

7.4.5 Přerušení výsevu odpojením pohonu dávkovacích kotoučů

Toto nastavení je možné pouze u pneumatických secích strojů s plným dávkováním.



Stiskněte tlačítko

→ Zobrazení (Obr. 42): „Stop“.

Pohon dávkovacího kotouče je odpojený.
Dávkovací kotouč stojí.



Obr. 42



Stiskněte tlačítko

→ Pohon dávkovacího kotouče je opět aktivní.



POZOR

Seřizovací, údržbové a opravářské práce na dávkovači

- provádějte jen při vypnutém ovládacím terminálu



- po stisknutí tlačítka je neprovádějte.

Dávkovací kotouč se může náhle uvést do pohybu a způsobit zranění.

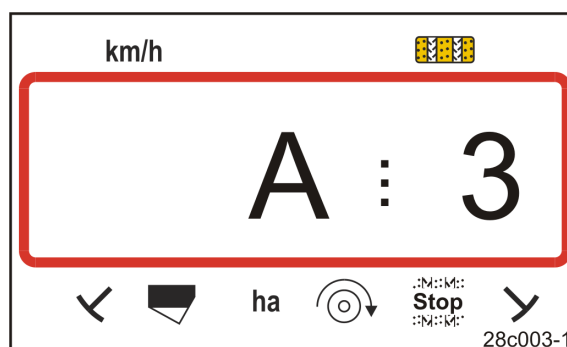
8 Poruchy

8.1 Zobrazení poruchy A3

Chybové hlášení - kolejový řádek

V případě chyby u kolejového řádku

- se na displeji objeví ukazatel (Obr. 43)
- zazní akustický signál



Obr. 43

8.2 Zobrazení poruchy A4

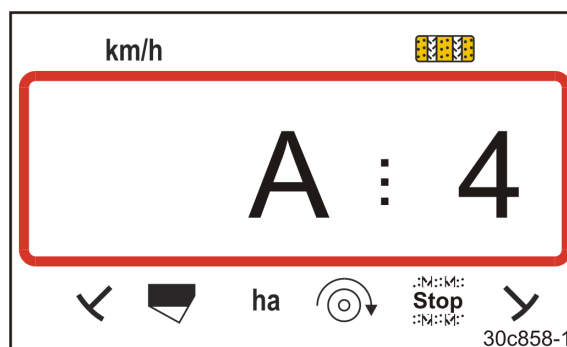
Hlášení alarmu

při klidovém stavu kloubového hřídele aktivního stroje na zpracování půdy (např. rotačního kypřiče)

Ovládací terminál vyšle alarm, jakmile sepne spojka proti přetížení kloubového hřídele aktivního stroje na zpracování půdy.

Při zastavení kloubového hřídele

- se na displeji objeví ukazatel (Obr. 44)
- zazní akustický signál



Obr. 44

8.3 Zobrazení poruchy A5

Výstražné hlášení

- **v případě nedostatku osiva**
 - u strojů se senzorem stavu naplnění
- **v případě chybné funkce výsevního hřídele**
 - pouze u stroje DMC Primera
 - jen u strojů s kombinovaným monitorováním množství naplněného osiva a výsevního hřídele

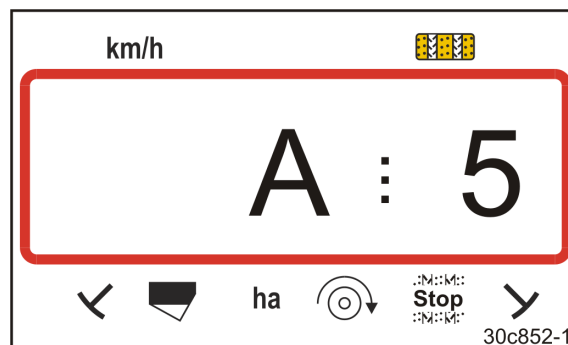
V případě výstražného hlášení

- se objeví ukazatel (Obr. 45)
- zazní akustický signál (trojitý signální tón).

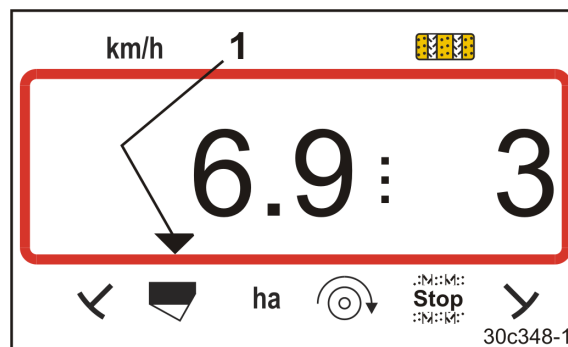
V případě nedostatku osiva ukazatel přeskočí.

Kontrolní značka (Obr. 46/1) označuje symbol stavu naplnění.

Výstraha se zopakuje, když stroj, např. po otočení na konci pole, začne opět pracovat.



Obr. 45



Obr. 46

8.4 Zobrazení poruchy A6 (jen DMC Primera)

Výstražné hlášení

- **v případě nedostatku hnojiva**
 - pouze u stroje DMC Primera se senzorem stavu naplnění
- **v případě chybné funkce hřídele pro hnojivo**
 - pouze u stroje DMC Primera

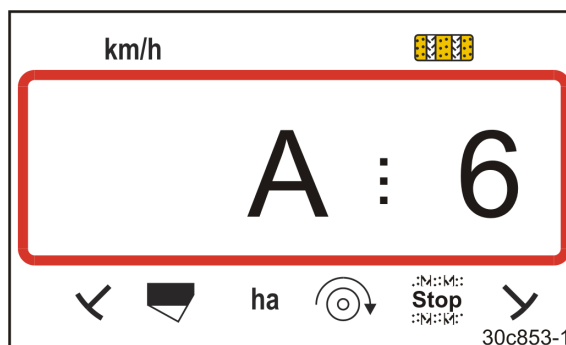
V případě výstražného hlášení

- se objeví ukazatel (Obr. 47)
- zazní akustický signál (trojitý signální tón).

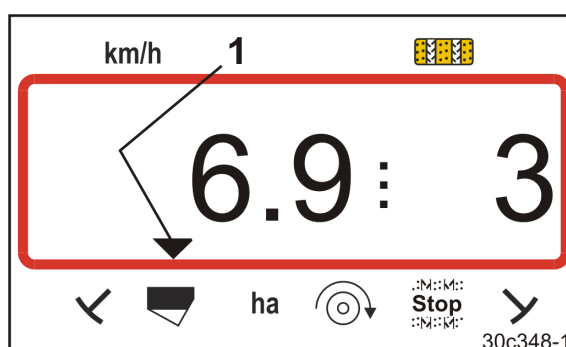
V případě nedostatku hnojiva ukazatel přeskočí.

Kontrolní značka (Obr. 48/1) označuje symbol stavu naplnění.

Výstraha se zopakuje, když stroj, např. po otočení na konci pole, začne opět pracovat.



Obr. 47



Obr. 48

Odpojení výstražného hlášení

1. Stiskněte tlačítko (modré)  a přidržte jej.

2. Stiskněte tlačítko 

→ Výstražné hlášení je vypnuté.

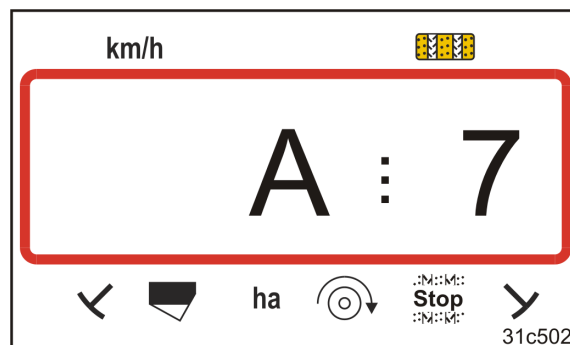


Výstražné hlášení lze odpojit pouze po spuštění výstrahy (alarmu).

Odpojení výstrahy platí pouze do okamžiku vypnutí ovládacího terminálu.

8.5 Zobrazení poruchy A7

Chybějící údaje jedné či několika požadovaných hodnot (např. požadované otáčky ventilátoru).

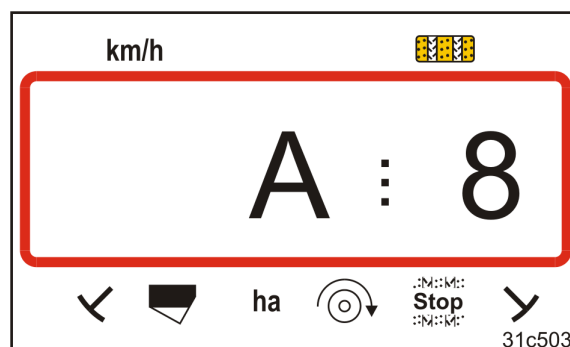


Obr. 49

8.6 Zobrazení poruchy A8

Pneum. secí stroje s plným dávkováním:

Řízení dávkovacích kotoučů je vadné.



Obr. 50

8.7 Zobrazení poruchy A9

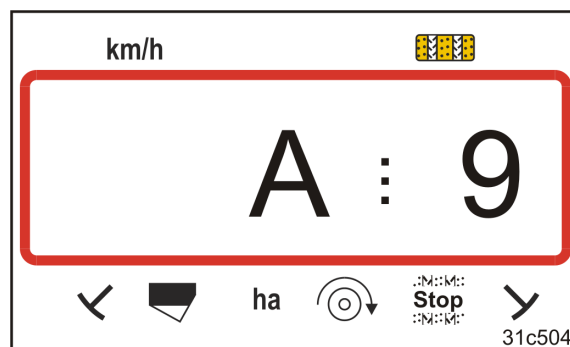
Secí stroje s převodovkou Vario:

Skutečná poloha stavěcí páky převodovky neodpovídá požadované poloze. Stavěcí páka převodovky neukazuje potřebnou hodnotu na stupnici.

Pneum. secí stroje s plným dávkováním:

Dávkovací kotouč nedosáhne potřebné otáčky.

Snižte jezdovou rychlost.



Obr. 51

8.8 Zobrazení poruchy A10

Pneum. secí stroje s plným dávkováním:

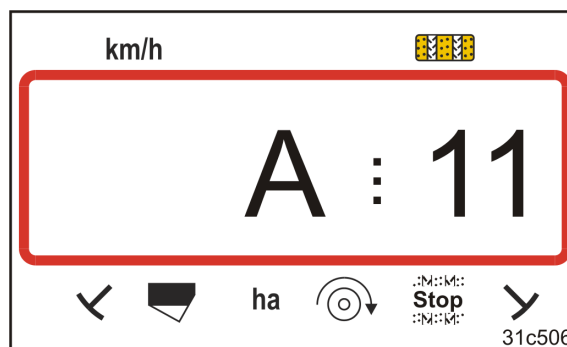
Revizní otvor dávkovače je otevřený.



Obr. 52

8.9 Zobrazení poruchy A11

Přerušení během najíždění na nulový bod (viz kap. „Kalibrování převodovky Vario“, na strani 29).



Obr. 53

8.10 Zobrazení poruchy A12

Pneum. secí stroje s plným dávkováním:

Nelze dodržet požadované aplikované množství.

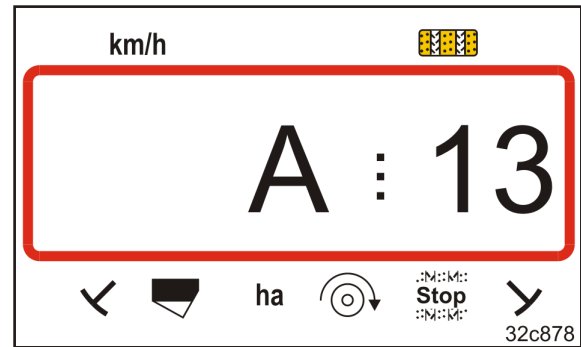


Obr. 54

8.11 Zobrazení poruchy A13

Pneum. secí stroje s plným dávkováním:

Při poklesu otáček ventilátoru pod 200 ot/min se zastaví hnací elektromotor dávkovacího válce v dávkovači.



Obr. 55

Odpojení výstražného hlášení

1. Zvyšte otáčky ventilátoru na požadované otáčky.



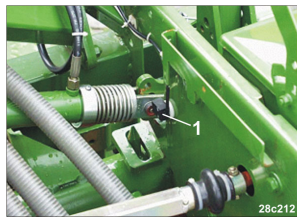
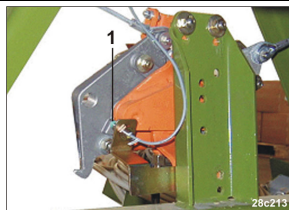
2. Stiskněte tlačítko , jakmile jsou otáčky ventilátoru vyšší než 200 ot/min.

→ Výstražné hlášení je vypnuté

→ Dávkovací válec v dávkovači se otáčí požadovanými otáčkami.

9 Tabulky

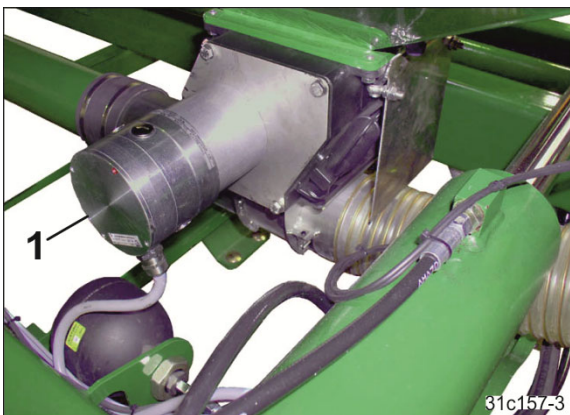
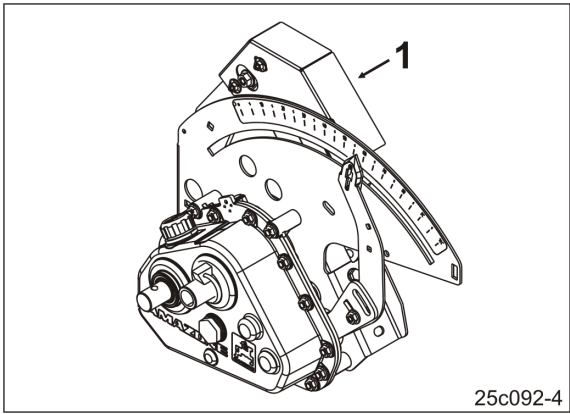
9.1 Tabulka - parametry stroje

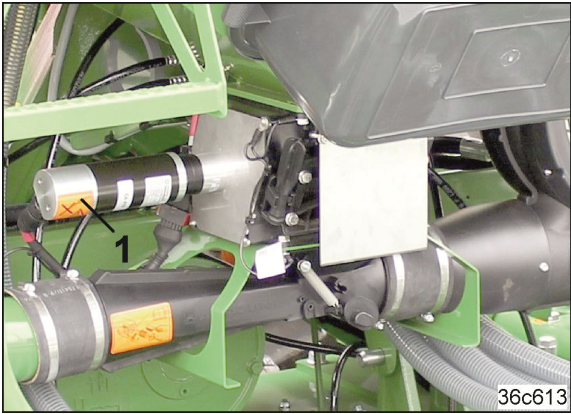
Režim 1	Kód	Aktivování funkcí ovládacího terminálu	
	1	aktivování všech funkcí ovládacího terminálu	
	2	aktivování pouze počítadla hektarů ovládacího terminálu	
Režim 2	Kód	Počet senzorů znamenáků	
	0	Stroj se 2 senzory znamenáků, např. secí kombinace s čelním zásobníkem se 2 senzory znamenáků (Obr. 56/1).	 Obr. 56
	1	Stroj s 1 senzorem znamenáku na hydraulickém ventilu (Obr. 57/1)	 Obr. 57
		Stroj s 1 senzorem znamenáku na přepínacím automatu (Obr. 58/1).	 Obr. 58
	2 až 99	Počítadlo kolejových řádků počítá přejezdy po poli. Při zvednutí znamenáků, např. při zvednutí secího stroje kvůli otočení na konci pole, se zvýší počet kolejových řádků. Nemá-li secí stroj žádný snímač znamenáků, zadejte číslo mezi 2 a 99. Číslo odpovídá času v sekundách mezi zvednutím secího stroje k otočení (klidový stav secího stroje) a připočítáním kolejových řádků. Po uplynutí nastaveného času se zvýší počet kolejových řádků. Při krátkém zastavení před dosažením nastaveného času počítadlo kolejových řádků nepokračuje v počítání.	

Režim 3	Kód	Typ stroje	
	0	Secí stroj s hrotovým výsevním ústrojím	D9 Super/Special D9 6000 TC AD
	3	Secí stroje s hrotovým výsevním ústrojím s monitorováním výsevního hřídele	D9 Super/Special D9 6000 TC AD
	1	Pneumatické secí stroje	AD-P Citan 6000
	2	Pneumatické secí stroje s 2 oddělenými zásobníky a monitorováním výsevního hřídele	Citan 01 Condor DMC Primera
	4	Pneumatické secí stroje s monitorováním výsevního hřídele	AD-P DMC Primera
Režim 4	Kód	Časový interval mezi výskytem chyby ve spínání kolejových řádků a spuštěním výstrahy	
	00	Alarm je vypnutý	
	10	Nastavení pro pneumatické secí stroje (10 sekund)	
	22	Nastavení pro hrotové secí stroje (22 sekund)	
Režim 5	Kód	Časový interval, v rámci něhož se nesmí spustit výstraha	
		- v případě hrotových secích strojů mezi příkazem pro zakládání kolejových řádků a zastavením předlohového hřídele - v případě pneumatických secích strojů mezi příkazem pro zakládání kolejových řádků a uzavřením vypouštěcích otvorů v rozdělovací hlavě.	
	00	Toto nastavení neprovádějte (0 sekund)	
	10	Nastavení pro pneumatické secí stroje (10 sekund)	
	22	Nastavení pro hrotové secí stroje (22 sekund)	
Režim 6	Kód	Monitorování rotačního kypřiče	
	0	Nastavení bez monitorování rotačního kypřiče	
	1	Nastavení s monitorováním rotačního kypřiče	

Režim 7	Kód	Snížení vysévaného množství při zakládání kolejového řádku (viz kapitola „Zakládání kolejových řádků“, na strani 20 a kapitola „Tabulka sníženého výsevu při zakládání kolejových řádků“, na strani 68)
	0	0% z výroby nastavená hodnota u secích strojů • secích strojů D9 • secích strojů AD • secích strojů AD-P 3000/3500/4000 Super/Special
	15	15% z výroby nastavená hodnota u pneumatických secích strojů kromě secích strojů AD-P 3000/3500/4000 Super/Special
	0 až 100	0 % až 100 % = libovolně nastavitelné hodnoty
Režim 8	Kód	Čas na předdávkování při stisknutí tlačítka (plnění komůrek dávkovacího válce v dávkovači), viz kap. Předdávkování před rozjezdem, strana 41.
	3	hodnota nastavená od výrobce (3 sekund)
	0 až 5	nastavitelné hodnoty (od 0 do 5 sekund)
Režim 9	Kód	Čas na předdávkování při rozjezdu (rozběhová rampa), viz kap. Rozjezdová rampa, strana 41.
	10	hodnota nastavená od výrobce (10 sekund)
	0 až 99	nastavitelné hodnoty (od 0 do 99 sekund)
Režim 10	Kód	Rychlost předdávkování při rozjezdu [v % předpokládané rychlosti km/h] (rozběhová rampa), viz kap. Rozjezdová rampa, strana 41.
	50	hodnota nastavená od výrobce (50%)
	0 až 100	nastavitelné hodnoty (od 0 do 100 %)

Režim 11	Kód	Simulovaná pojezdová rychlost (lze nastavit pouze u strojů s elektrickým plným dávkováním) Ovládací terminál pracuje se simulovanou pracovní rychlostí při výpadku snímače dráhy. Ovládací terminál začne pracovat opět se skutečnou rychlostí, jakmile snímač dráhy, např. po opravě, opět poskytuje impulzy.	
	0	pojezdová rychlost nastavená výrobcem (0 km/h = bez simulace)	
	0 až 30	simulovaná pojezdová rychlost (od 0 do 30 km/h)	
Režim 12	Kód	Změna vysévaného množství stisknutím tlačítka	
	10	hodnota nastavená od výrobce (10%)	
	0 až 100	nastavitelné hodnoty (od 0 do 100 %)	
Režim 13	Kód	Typ a nastavení senzoru pracovní polohy	
	00	Digitální senzor	
	0,5 až 4,5	Analogový senzor	Při zvednutí stroje se motor dávkovače vypne při dosažení zadané výšky. Výšku zadejte jako hodnotu napětí (0,5 až 4,5 V). Nižší hodnota: motor dávkovače vypnout při nízké výšce Vyšší hodnota: motor dávkovače vypnout při vysoké výšce.

Režim 14	Kód	Pohon dávkovacího válce / servomotor převodovky	
	0	bez elektrického pohonu dávkovacího válce / servomotoru převodovky	
	1	Převodový elektromotor (1) EA423 (viz typový štítek)	
	2	Převodový elektromotor (1) EA365 (viz typový štítek)	
	3	Elektrický válec 12 V zdvih = 130 mm (1) pro dálkové seřizování vysévaného množství	

Režim 14	Kód	Typ pohonu dávkovače	
	4	Převodový elektromotor (1) EA419 (viz typový štítek)	
	5	Převodový elektromotor (1) EA399 (viz typový štítek) Tento motor se montuje např. do rozmetadel mikrogranulátu.	

Režim 15	Kód	Regulační koeficient (je nutný pouze u strojů s elektrickým plným dávkováním)	
	1 000	hodnota nastavená od výrobce	Po výměně dávkovacího válce ve skříni dávkovače nastavte regulační koeficient 1 000.
	0.0000 – 9 999	nastavitelné hodnoty	
Režim 16	Kód	Nastavení senzoru pracovní polohy (režim 16 se objeví pouze tehdy, pokud se v režimu 13 zvolil analogový senzor pracovní polohy)	
	0,5 až 4,5	Analogový senzor	Při poklesu stroje se motor dávkovače vypne při dosažení zadané výšky. Výšku zadejte jako hodnotu napětí (0,5 až 4,5 V).
			Hodnota v režimu 16 nesmí být nižší než hodnota v režimu 13.  Nižší hodnota: motor dávkovače zapnout při nízké výšce Vyšší hodnota: motor dávkovače zapnout při vysoké výšce.
Režim 17	Kód	Segmentová rozdělovací hlava	
	0	Stroj nemá žádnou segmentovou rozdělovací hlavu	
	1	Stroj má jednu nebo několik segmentových rozdělovacích hlav	
Režim 18	Kód	Senzor, který komunikuje s počítačem kolejových řádků	
	0	Senzor pracovního nastavení	
	1	Senzor znaménáku	



Zadáání kódových čísel, viz kap. Zadáání parametrů stroje, strana 26.

9.2 Tabulka - nastavitelné rytmy kolejových řádků

	Rytmy kolejových řádků													
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Počítadlo kolejových řádků, řízené ovládacím terminálem a zobrazené na něm	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0
	1	0	1	1	1	1	1	1	1	2	0	1	1	1
		1	2	2	2	2	2	2	2	3	3	2	2	2
		2		3	3	3	3	3	3	0	4	3	3	3
					4	4	4	4	4	5	5	4	4	4
						5	5	5	5	6	6	5	5	5
							6	6	6	0	7	6	6	6
								7	7	8	8	7	7	7
									8	9	0	8	8	8
										10	10	9	9	9
												10	10	10
												11	11	11
													12	12
														13

Obr. 59

	Rytmy kolejových řádků													
	15*	16	17	20	21	22	23	26	32	35				
Počítadlo kolejových řádků, řízené ovládacím terminálem a zobrazené na něm	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0				
		1	1	1	0	0	0	1	0	1				
		2	2	2	1	1	1	2	1	2				
		3	3	3	2	2	2	3	2	3				
		4	4	4	3	3	3	4	3	4				
		5	5	5	4	4	4	5	4	5				
		6	6	6		5	5	6	5	6				
		7	7	7		6	6	7	6	7				
		8	8	8			7	8	7	8				
		9	9	9			8	9	8	9				
		10	10					10	9	10				
		11	11						10	11				
		12	12							12				
		13	13							13				
		14	14							14				
		15	15											
			16											

* Nezakládají se žádné kolejové řádky

Obr. 60

9.3 Tabulka - kalibrační hodnoty / otáčky klikou (orientační hodnoty)



Následující tabulkové hodnoty jsou orientační.

Pokud se odchýlí skutečná kalibrační hodnota (imp./100 m) od tabulkové hodnoty, změní se také při výsevní zkoušce

- počet otáček kliky
- otáčky hnacího elektromotoru.

Počet otáček klikou pro výsevní zkoušku lze přepočítat (viz vpředu). Otáčky hnacího elektromotoru při výsevní zkoušce se řídí automaticky podle skutečné kalibrační hodnoty (imp./100 m).

Mechanická secí technika

Nesený secí stroj D9 Super/Special	Pracovní záběr	2,5 m	3,0 m	3,5 m	4,0 m	6,0 m
Pneumatiky	Kalibrační hodnota (Imp./100 m)	Otáčky klikou na 1/40 ha				
6.00 – 16 180/90 – 16	740	46,0	38,5	33,0	—	—
10.0/75 – 15	711	—	—	—	28,0	18,5

Nástavbové secí stroje (mechanické)	Pracovní záběr	2,5 m	3,0 m	3,5 m	4,0 m
	Kalibrační hodnota (Imp./100 m)	Otáčky klikou na 1/40 ha			
AD 25/3000 Special AD 30/35/4000 Super	617	27,0	22,5	19,0	17,0

Pneumatická secí technika

Nástavbové secí stroje (pneumatické)	Pracovní záběr	2,5 m	3,0 m	3,5 m	4,0 m
	Kalibrační hodnota (Imp./100 m)	Otáčky klikou na 1/40 ha			
AD-P 03 Special s pohonem ostruhového kola	1409	—	38,5	33,0	29,0
AD-P 03 Super s pohonem ostruhového kola	1575	—	29,5	—	22,0
AD-P 03 Special AD-P 03 Super s impulzovým kolem	1230	—	—	—	—

Nástavbové secí stroje (pneumatické)	Kalibrační hodnota (Imp./100 m)
AD-P 30/35/4000 Special s radarem	9700
AD-P 30/35/4001 Special s radarem	9700

Nástavbové secí stroje (pneumatické)	Kalibrační hodnota (Imp./100 m)
AD-P 30/4000 SUPER s radarem	9700

Radličkové secí stroje (pneumatické)	Kalibrační hodnota (Imp./100 m)
Cayena 6001 (-C) s radarem	9700

Tabulky

Secí stroj na velké plochy	Citan 12001	Citan 15001
Otáčky klikou na 1/40 ha	9,5	7,7
Kalibrační hodnota (Imp./100 m)	1410	

Secí stroj na velké plochy	Condor 12001	Condor 15001
Otáčky klikou na 1/40 ha	9,5	7,7
Kalibrační hodnota (Imp./100 m)	1410	

Secí stroj na velké plochy DMC	Primera 3000	Primera 4500	Primera 602	Primera 9000	Primera 12000
Otáčky klikou na 1/40 ha	68,0	45,3	34,0	22,7	16,8
Kalibrační hodnota (Imp./100 m)	1023				

Předcházející stroje

Nástavbové secí stroje (mechanické)	Pracovní záběr	2,5 m	3,0 m	4,0 m
	Kalibrační hodnota (Imp./100 m)	Otáčky klikou na 1/40 ha		
AD 03	617	27,0	22,5	17,0
RP-AD 03	672	59,0	49,0	37,0

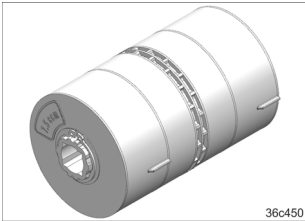
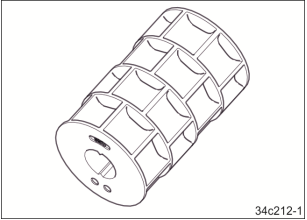
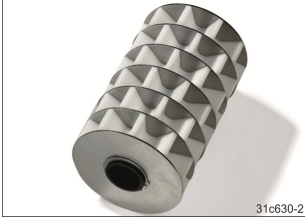
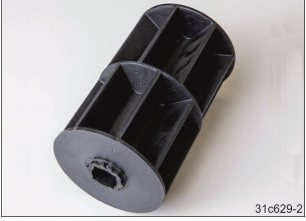
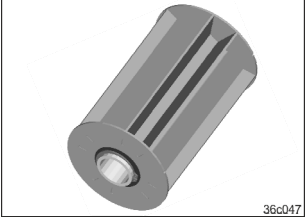
Nástavbové secí stroje (pneumatické)	Pracovní záběr	2,5 m	3,0 m	4,0 m
	Kalibrační hodnota (Imp./100 m)	Otáčky klikou na 1/40 ha		
AD-P 02 ¹⁾	1053	27,0	22,5	17,0
RPAD-P 02	1175	59,0	49,0	37,0

¹⁾ s ostruhovým kolem Ø 1,18

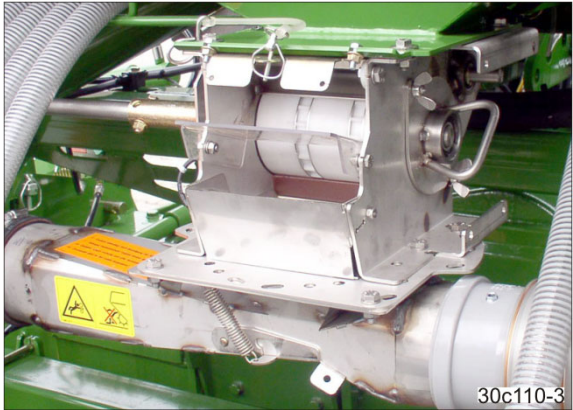
[illegible]

AMADRILL+ BAH0040-9 01.19

9.5 Tabulka - dávkovací kotouč / číselný kód

Číselný kód	Dávkovací válec		
1	7,5 cm ³  36c450	20 cm ³  36c210	40 cm ³  33c622-1
	120 cm ³  31c632-2	210 cm ³  31c631-3	350 cm ³  34c212-1
	600 cm ³  31c630-2	660 cm ³  31c629-2	880 cm ³  36c047

Obr. 62

Číselný kód	Dávkovací válec	Upozornění
3	700 cm³  31c650-1	 30c110-3 Dávkovací válec (700 cm³) • vhodný do kovového krytu dávkovače (viz obr.) • není vhodný do plastového krytu dávkovače.

Obr. 63


Zadávaní kódových čísel, viz kap. Výsevní zkouška u strojů s plným dávkováním, strana 39.

9.6 Tabulka sníženého výsevku při zakládání kolejových řádků

Snížený výsevek při zakládání kolejového řádku lze nastavit (viz kap. „Tabulka - parametry stroje“, Režim 7, na strani 56).

9.6.1 Výpočet sníženého výsevku:

$$\begin{array}{c}
 \begin{array}{|c|} \hline \begin{array}{c} \text{--- \%} \\ \hline \end{array} \\ \hline \end{array} = \frac{100 \times \text{počet secích radlic v kolejových řádcích}}{\text{Počet secích radlic}}
 \end{array}$$

9.6.2 Tabulka sníženého výsevku:

Pracovní záběr	Počet secích radlic	Počet secích radlic_ v kolejových řádcích	 Doporučené snížení výsevku [%] při zakládání kolejových řádků
3,0 m	18	4	22%
	18	6	33%
	18	8	44%
	24	4	17%
	24	6	25%
	24	8	33%
3,43 m	21	4	19%
	21	6	29%
	21	8	38%
3,50 m	21	4	19%
	21	6	29%
	21	8	38%
	28	4	14%
	28	6	21%
	28	8	28%
4,0 m	24	4	17%
	24	6	25%
	24	8	33%
	32	4	13%
	32	6	19%
	32	8	25%

Pracovní záběr	Počet secích radlic	Počet secích radlic_ v kolejových řádcích	 Doporučené snížení výsevku [%] při zakládání kolejových řádků
4,5	27	4	15%
	27	6	22%
	27	8	30%
	36	4	11%
	36	6	17%
	36	8	22%
5,0 m	40	4	10%
	40	6	15%
	40	8	20%
6,0 m	36	4	11%
	36	6	16%
	36	8	22%
	48	4	8%
	48	6	12%
	48	8	17%
8,0 m	64	4	6%
	64	6	9%
	64	8	12%
9,0 m	72	4	6%
	72	6	8%
	72	8	11%
12,0 m	72	4	6%
	72	6	8%
	72	8	11%
	96	4	4%
	96	6	6%
	96	8	8%
15,0 m	90	4	4%
	90	6	7%
	90	8	9%



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.: + 49 (0) 5405 501-0
e-mail: amazone@amazone.de
http:// www.amazone.de

